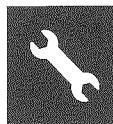




S60/S600E COMMERCIAL SUSPENSION ELLIPTICAL TRAINER





ASSEMBLY

UNPACKING

Unpack the equipment where you will be using it. Place the carton on a level flat surface. It is recommended that you place a protective covering on your floor. Never open box when it is on its side.

IMPORTANT NOTES

- During each assembly step, ensure that ALL nuts and bolts are in place and partially threaded.
- There are several areas during the assembly process that special attention must be paid. It is very important to follow the assembly instructions correctly and to make sure all parts are firmly tightened at final assembly.
- Several parts have been pre-lubricated to aid in assembly and usage. Please do not wipe this off. If you have difficulty, a light application of lithium grease is recommended.

NEED HELP?

ENGLISH

If you have questions or if there are any missing parts, contact Customer Tech Support. Visit world.visionfitness.com for contact information.

FRANÇAIS

Si vous avez des questions ou si des pièces sont manquantes, contactez l'assistance technique à la clientèle. Consultez world.visionfitness.com pour obtenir des informations de contact.

ESPAÑOL

Si tiene alguna pregunta o si faltan piezas, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica. Para obtener la información de contacto, visite world.visionfitness.com.

PORTUGUÊS

Se você tiver perguntas ou caso haja alguma parte ausente, entre em contato com o Suporte Técnico ao Cliente. Acesse world.visionfitness.com para obter informação de contato.

DEUTSCH

Bei Fragen oder fehlenden Teilen wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst. Besuchen Sie world.visionfitness.com, um Kontaktinformationen zu erhalten.

NEDERLANDS

Als u vragen hebt of onderdelen mist, kunt u contact opnemen met de Technische Klantenservice. Ga naar world.visionfitness.com voor contactgegevens.

ITALIANO

In caso di domande o parti mancanti, contattare l'Assistenza Tecnica Clienti. Visitare world.visionfitness.com per le informazioni di contatto.

POLSKI

W razie pytań lub brakujących części należy skontaktować się z działem obsługi technicznej dla klientów. Dane kontaktowe znajdują się na stronie world.visionfitness.com.

РУССКИЙ

Если у вас есть вопросы или отсутствуют какие-либо детали, обратитесь в службу технической поддержки клиентов. Контактная информация указана на сайте world.visionfitness.com.

繁體中文

如果有任何疑問或有缺少零件，請聯絡客戶技術支援部門。請瀏覽 world.visionfitness.com 取得聯絡資訊。

العربية

إذا كانت لديك أي أسئلة أو في حالة وجود أجزاء مفقودة، اتصل بقسم الدعم الفني للعملاء. تفضل بزيارة الموقع world.visionfitness.com للتعرف على معلومات الاتصال.

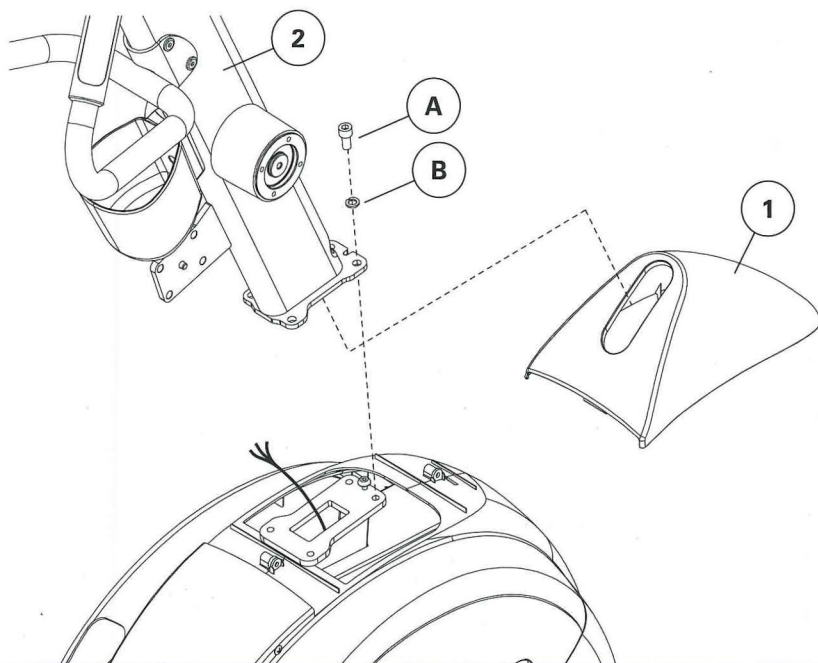


1

- Slide the **CONSOLE MAST BOOT (1)** onto the **CONSOLE MAST(2)**.
- Put the console wire through console mast.
- Set console mast into the console mast bracket by **4 BOLTS (A)** and **4 LOCK WASHERS (B)** by 8mm L-shaped wrench.

YELLOW BAG

Description	Qty
A M10x20L Socket Head Bolt	4
B M10 Spring Lock Washer	4

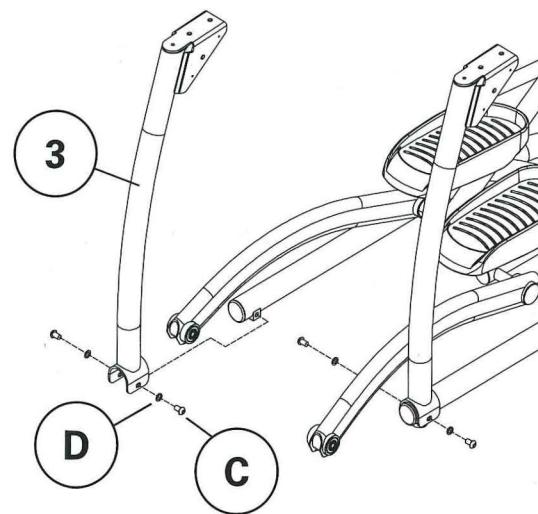


2

- Attach right **ADJUSTABLE ARM (3)** onto the right side of base frame and fasten by by **2 BOLTS (C)** and **2 FLAT WASHERS (D)** by **8MM L-SHAPED WRENCH**.
- Attach left **ADJUSTABLE ARM (3)** onto the left side of base frame by **2 BOLTS (C)** and **2 FLAT WASHERS (D)** by **8MM L-SHAPED WRENCH**.
- Attention: DO NOT screw the bolts and washer tight, after Step 3 complete then fasten all the bolts.

RED BAG

Description	Qty
C M12x 20L Bolt	4
D Flat Washer	4



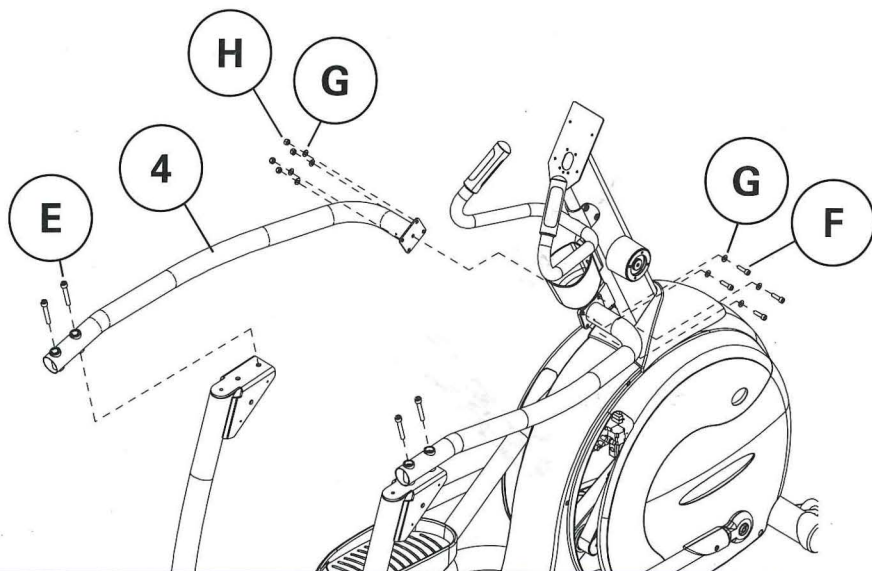
3

NOTE: A second person will be helpful to complete this step.

- Place the left **CONNECTION ARM (4)** over the left arm and connect with **2 SOCKET HEAD BOLTS (E)**. Tighten only a few turns with the **8MM L-SHAPED WRENCH**.
- Insert the pin on the front flange of the connection arm to the hole in the console mast elevation bracket.
- Repeat these steps on the right side.
- When the pins of both connection arms are seated in the holes of the console mast elevation bracket lift the entire assembly slightly to line up the screw holes. Insert **4 SOCKET HEAD BOLTS (F)** with **4 WASHERS (G)** through these holes. Secure with a **WASHER (G)** and **NYLON NUT (H)** to each bolt. Tighten with the **6MM L-SHAPED WRENCH** and **13MM WRENCH**.
- Go back and completely tighten the screws that connect the connection arms to the adjustable arm with the **8MM L-SHAPED WRENCH**.

PINK BAG

Description	Qty
E M10x65L Socket Head Bolt	4
F M8x30L Socket Head Bolt	4
G 8.2x16x1.6T Washer	8
H M8 Nylon Nut	4

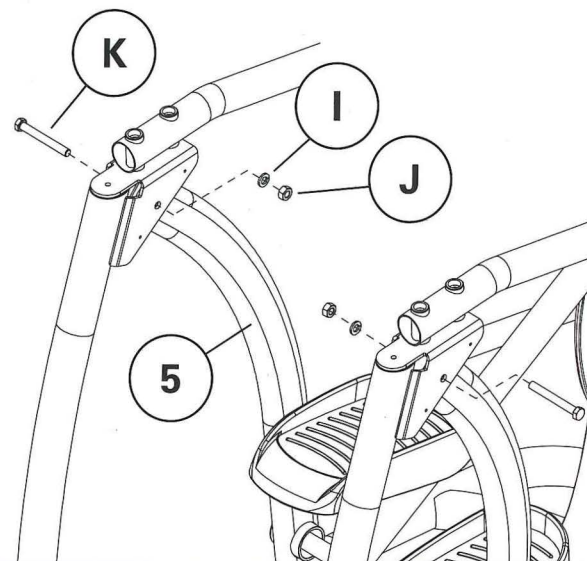


4

- Lift the left adjustable arm and insert the bearing end of the **SUSPENSION ARM (5)** into the bracket of the adjustable arm. From the outside, insert a **HEX BOLT (K)** through the bracket and suspension arm.
- Secure with a **LOCK WASHER (I)** and **NUT (J)**. Tighten with **2 19MM WRENCHES**. Make sure hardware is tight.
- Repeat this step on the right side.

BLUE BAG

Description	Qty
I M12 Lock Washer	2
J M12 Hex Nut	2
K M12x95L Hex Bolt	2



ENGLISH

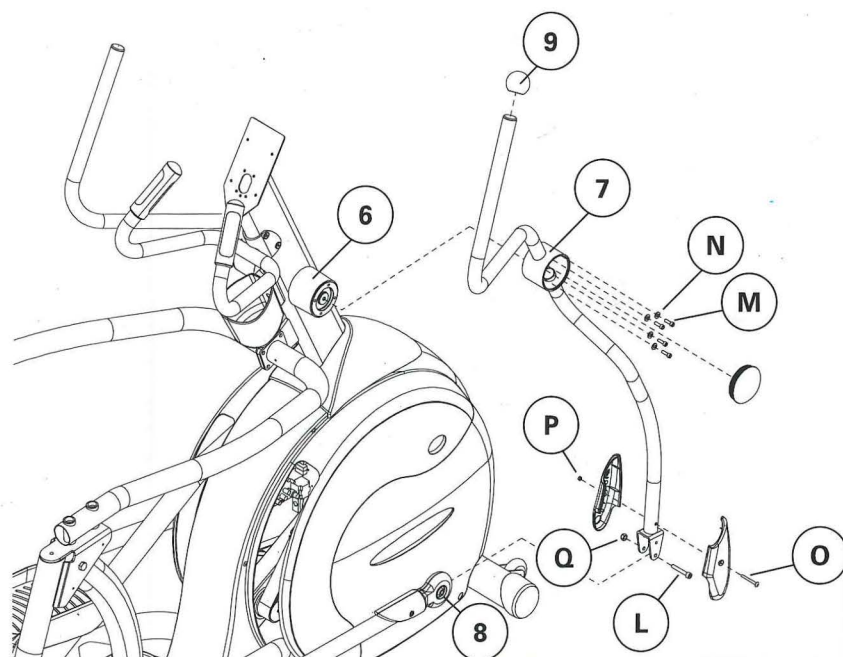


5

- Assemble **DUAL ACTION ARM (7)** on the **ROTATION HOUSING (6)** by **4 BOLTS (M)** and **4 LOCK WASHER (N)**, then fasten by **5MM T-SHAPED WRENCH**.
- Line up the rotation housing cover over the rotation housing and push to snap in place.
- Slide the **LINK ARM (8)** between the flanges of the dual-action arm bracket. Insert a **SOCKET HEAD BOLT (L)** through the hole to connect the brackets. Secure with a **NYLON NUT (Q)**. Tighten with the **10MM WRENCH** and **5MM L-SHAPED WRENCH**.
- Set the dual-action cover in place over the connection bracket. Place the **NUT (P)** into the recess on the inside cover. Insert a **BOLT (O)** through the outside hole and tighten to the nut with a screwdriver.
- Repeat these steps on the right side.
- Attach **PROTECTION FOAM (9)** (optional parts for different modalities and market region).

GREEN BAG

Description	Qty
L M8x50L Socket Head Bolt	2
M M6x20L Socket Head Bolt	8
N M6 Lock Washer	8
O M5x50L Phillips Head Bolt	2
P M5 Hex Nut	2
Q M8 Nylon Nut	2

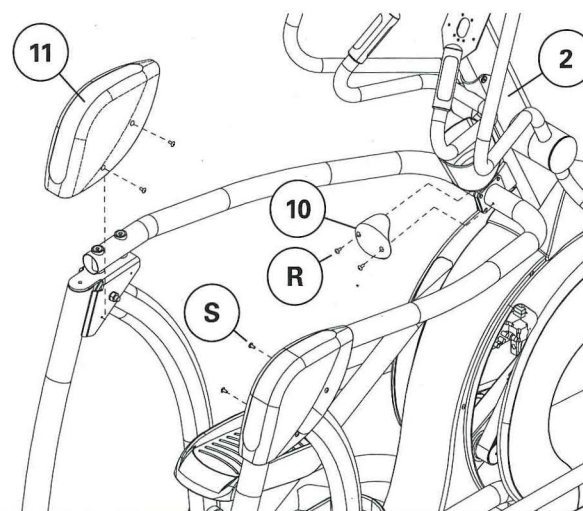


6

- Fasten **BRACKET COVER (10)** to **CONSOLE MAST (2)** by **2 BOLTS (R)**.
- Set the right side **ARM COVER (11)** into connection arm and fasten by **4 BOLTS (S)**. Then repeat the steps on the left side.

BLACK BAG

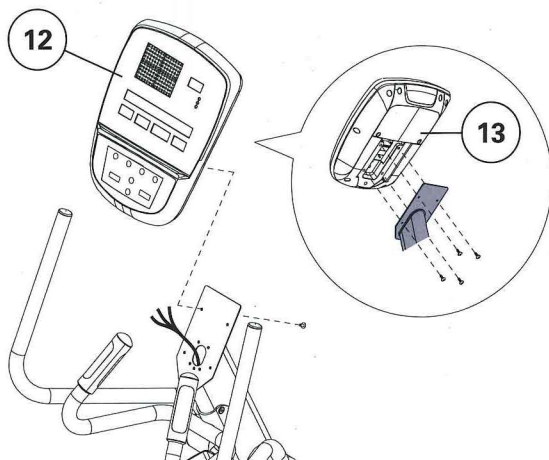
Description	Qty
R M5x15L Button Head Bolt	2
S M5x25L Phillips Head Bolt	8



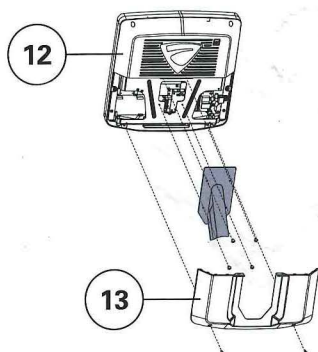
7

- Remove the four mounting bolts from the back of the **CONSOLE (12)** and four screws holding the console back cover with the screwdriver. (S60)
- Plug in the wire harness and the two heart rate wires to the back of the console.
- Attach the console to the console mast with the four bolts removed from the console.
- Plug in the 9-volt battery. (S60)
- Re-attach the **CONSOLE BACK COVER (13)** with the four screws removed previously. (S60)
- Attach the **CONSOLE BACK COVER (13)** packed within frame carton by 2 pre-installed screws on console. (S600E)

S60



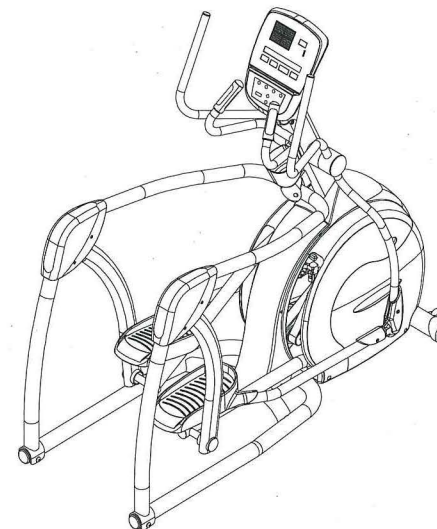
S600E



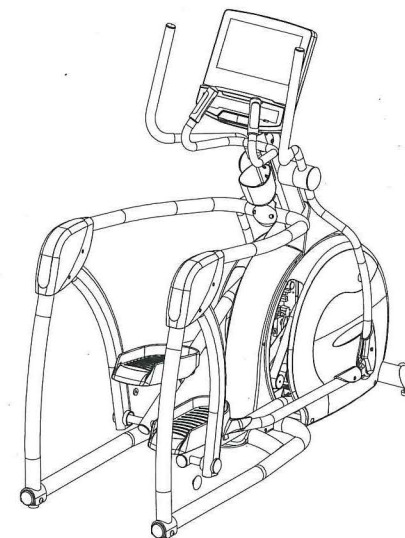
8

ASSEMBLY COMPLETE!

S60



S600E



ENGLISH



UNITED STATES

Johnson Health Tech NA
1600 Landmark Drive
Cottage Grove, WI 53527 USA
Toll Free: +1-866-693-4863

INTERNATIONAL (OTHER COUNTRIES)

Johnson Health Tech Co., Ltd.
999, Sec 2, Dongda Rd., Daya Dist.,
Taichung City 428, TAIWAN (R.O.C)
Tel: +886-4-25667100







3	ENGLISH
8	DEUTSCH
13	NEDERLANDS
18	ITALIANO
23	POLSKI
28	РУССКИЙ
33	繁體中文
38	العربية

IMPORTANT PRECAUTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using an Elliptical Trainer, basic precautions should always be followed, including the following: Read all instructions before using this equipment. It is the responsibility of the owner to ensure that all users of this equipment are adequately informed of all warnings and precautions.

This equipment is for indoor use only. This training equipment is a Class S product designed for use in a commercial environment such as a fitness facility.

WARNING!

TO REDUCE THE RISK OF BURNS, FIRE, ELECTRICAL SHOCK OR INJURY TO PERSONS:

- Care should be taken when mounting or dismounting the equipment. Before mounting or dismounting, move the pedal on the mounting or dismounting side to its lowest position and bring the machine to a complete stop.
- To maintain balance, it is recommended to keep a grip on the handlebars while exercising, mounting or dismounting the machine.
- Keep the topside of the foot support clean and dry.
- When exercising, always maintain a comfortable pace. Do not sprint above 80 RPMs on this machine.
- Incorrect or excessive exercise may cause injury. If you experience any kind of pain, including but not limited to chest pains, nausea, dizziness, or shortness of breath, stop exercising immediately and consult your physician before continuing.
- This unit is not equipped with a free wheel. Pedal speed should be reduced in a controlled manner.
- Do not turn pedal arms by hand.
- Do not wear clothes that might catch on any part of the unit.
- Always wear athletic shoes while using this equipment.
- Do not jump on the unit.
- At no time should more than one person be on unit while in operation.
- This unit should not be used by persons weighing more

than specified in the OWNER'S MANUAL SPECIFICATIONS SECTION. Failure to comply will void the warranty.

- Do not operate under blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electric shock, or injury to persons.
- At NO time should pets or children under the age of 14 be closer to the unit than 10 feet.
- At NO time should children under the age of 14 use the unit.
- Children over the age of 14 or disabled persons should not use the unit without adult supervision.
- Use the unit only for its intended use as described in the unit guide and owner's manual.
- Do not use other attachments that are not recommended by the manufacturer. Attachments may cause injury.
- Never operate the unit with the air opening blocked. Keep the air opening clean, free of lint, hair, and the like.
- To prevent electrical shock, never drop or insert any object into any opening.
- Do not operate where aerosol (spray) products are being used or when oxygen is being administered.
- Do not use unit in any location that is not temperature controlled, such as but not limited to garages, porches, pool rooms, bathrooms, car ports or outdoors. Failure to comply may void the warranty.

DANGER! FOR S70/S600E/S700E

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK:

Always unplug the equipment from the electrical outlet immediately after using, before cleaning, performing maintenance and putting on or taking off parts.

- Do not remove the console covers unless instructed by Customer Tech Support. Service should only be done by an authorized service technician.
- Over exercising may result in serious injury or death.
- If you feel faint, stop exercising immediately.
- Individual human power to perform exercise may be different than the mechanical power displayed.

FOR S70/S600E/S700E

- The unit should never be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use, and before putting on or taking off parts.
- Disconnect all power before servicing or moving the equipment. To clean, wipe surfaces down with soap and slightly damp cloth only; never use solvents. (See MAINTENANCE)
- Connect this exercise product to a properly grounded outlet only.
- Never operate the unit if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or immersed in water. Call Customer Tech Support for examination and repair.
- Keep power cord away from heated surfaces. Do not carry this unit by its supply cord or use the cord as a handle.
- To disconnect, turn all controls to the off position, then remove plug from outlet.

CAUTION!

CONSULT A PHYSICIAN BEFORE USING THIS EQUIPMENT. READ OWNER'S MANUAL BEFORE USE.

It is essential that this equipment is used only indoors, in a climate controlled room. If this equipment has been exposed to colder temperatures or high moisture climates, it is strongly recommended that the equipment is warmed up to room temperature before first time use.



ENGLISH



POWER REQUIREMENTS

SELF-POWERED FEATURE

S60/S70

Is a self-powered unit, requiring no external power source. When a user pedals at a speed above 25 revolutions per minute (RPM), the power is generated to allow the unit to function properly.

S70

If "Battery Low" displays on your console, you should plug the S70 into the wall for 6 – 12 hours to recharge the battery fully. Be sure to turn the power switch to the "On" position to charge the battery or to use plug-in feature.

DEDICATED CIRCUIT AND ELECTRICAL INFO For S70/S600E/S700E

A "Dedicated Circuit" means that each outlet you plug into should not have anything else running on that same circuit. The easiest way to verify this is to locate the main circuit breaker box, and turn off the breaker(s) one at a time. Once a breaker has been turned off, the only thing that should not have power to it are the units in question. No lamps, vending machines, fans, sound systems, or any other item should lose power when you perform this test.

Non-looped (isolated) neutral/grounding means that each circuit must have an individual neutral/ground connection coming from it, and terminating at an approved earth ground. You cannot "jumper" a single neutral/ground from one circuit to the next.

ELECTRICAL REQUIREMENTS For S600E

By power adapter, output : 12 V DC, 5 A

ELECTRICAL REQUIREMENTS For S70/S700E

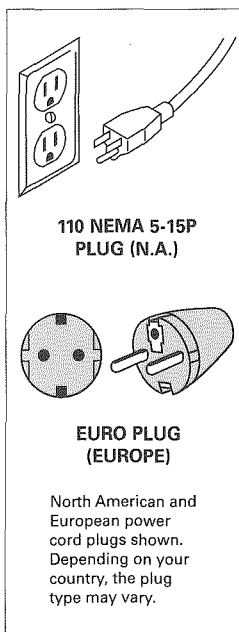
For your safety and to ensure good unit performance, the ground on this circuit must be non-looped (isolated). Please refer to NEC article 210-21 and 210-23. Any alterations to the standard power cord provided could void all warranties of this product.

Console accessories require an external power supply. An external power supply will ensure power is provided to the console at all times and is required when add-on accessories are used.

For units with an integrated TV (Touch), the TV power requirements are included in the unit. An RG6 quad shield coaxial cable with 'F Type' compression fittings on each end will need to be connected to the cardio unit and the video source.

110 V Units

110 V units require the use of a 100-125 V, 60 Hz and a 15 A "Dedicated Circuit", with a non-looped (isolated) neutral/ground for power. This outlet should be a NEMA 5-15R and have the same configuration as the plug. No adapter should be used with this product.



220 V Units

220 V units require the use of a 216-250 V, 50 Hz and a 15 A "Dedicated Circuit", with a non-looped (isolated) neutral/ground for power. This outlet should be a NEMA 6-15R and have the same configuration as the plug. No adapter should be used with this product.

Grounding Instructions

The unit must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. The unit is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. If the user does not follow these grounding instructions, the user could void the limited warranty.

Additional Electrical Info

In addition to the dedicated circuit requirement, the proper gauge wire must be used from the circuit breaker box, to each outlet that will have the maximum number of units running off of it. If the distance from the circuit breaker box to each outlet, is 100 ft (30.5 m) or less, then 12 gauge wire should be used. For distances greater than 100 ft (30.5 m) from the circuit breaker box to the outlet, a 10 gauge wire should be used.

ENERGY SAVING / LOW-POWER MODE For S60/S70/S600E/S700E

All units are configured with the ability to enter into an energy saving / low-power mode when the unit has not been in use for a specified period of time. Additional time may be required to fully reactivate this unit once it has entered the low-power mode. This energy saving feature may be enabled or disabled from within the 'Manager Mode' or 'Engineering Mode.'

FCC REGULATIONS (USA ONLY) For S600E/S700E

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC RF Radiation Exposure Statement:

1. This Transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
2. This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.

BEFORE YOU BEGIN

LOCATION OF THE UNIT

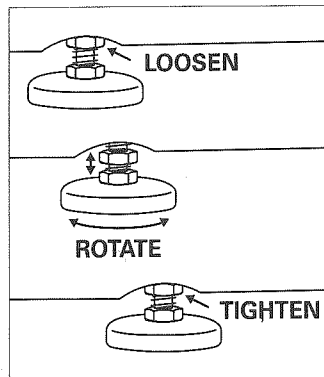
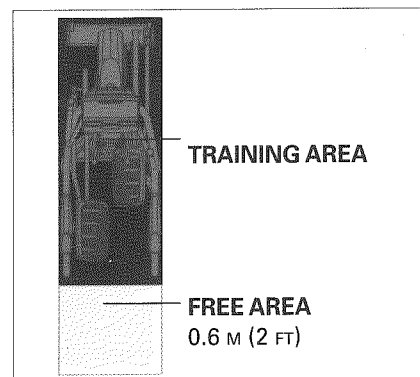
Place the equipment on a level and stable surface away from direct sunlight. The intense UV light can cause discoloration on the plastics. Locate the equipment in an area with cool temperatures and low humidity. Please leave a free area behind the equipment that is at least 0.6 meters (24 inches). This area must be clear of any obstruction and provide the user a clear exit path from the equipment. Do not place the equipment in any area that will block any vent or air openings. The equipment should not be located in a garage, covered patio, near water or outdoors.

LEVELING THE EQUIPMENT

After positioning the Suspension Elliptical™ Trainer in its intended location, check the unit's stability. Rocking or wobbling indicates that your Suspension Elliptical™ Trainer needs to be leveled. Determine which leveler is not resting completely on the floor. Loosen the nut at the base of the leveler to allow the leveler to rotate. Now rotate the leveler to the left or right until the Suspension Elliptical™ Trainer is stable. Lock the adjustment by tightening the nut against the support tube.

WARNING!

Our equipment is heavy, use care and additional help if necessary when moving. Failure to follow these instructions could result in injury.



POWER

If the equipment is powered by a power supply, the power must be plugged into the power jack, which is located in the front of the equipment near the stabilizer tube. Unplug cord when not in use.

MOUNTING/DISMOUNTING THE EQUIPMENT

1. Stand behind the equipment.
2. While holding both of the rear arm rests for support, place your foot on the lowest foot pedal and push pedal down into the lowest position before stepping onto foot pedal.
3. Wait until the equipment finds its resting place and then place your other foot on the opposite pedal.
4. Bring the equipment to a complete stop before dismounting.

USING THE HEART RATE FUNCTION

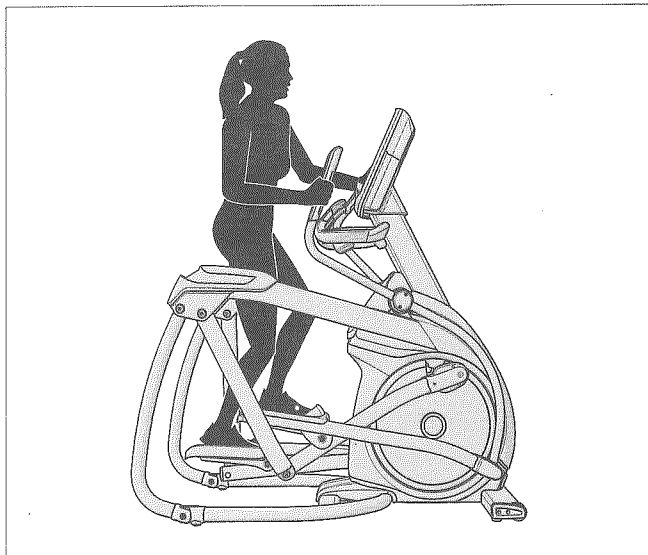
The heart rate function on this product is not a medical device. While heart rate grips can provide a relative estimation of your actual heart rate, they should not be relied on when accurate readings are necessary. Some people, including those in a cardiac rehab program, may benefit from using an alternate heart rate monitoring system like a chest or wrist strap. Various factors, including movement of the user, may affect the accuracy of your heart rate reading. The heart rate reading is intended only as an exercise aid in determining heart rate trends in general. Please consult your physician.

Place the palm of your hands directly on the grip pulse handlebars. Both hands must grip the bars for your heart rate to register. It takes a few seconds for your heart rate to register. When gripping the pulse handlebars, do not grip tightly. Holding the grips tightly may elevate your blood pressure. Keep a loose, cupping hold. You may experience an erratic readout if consistently holding the grip pulse handlebars. Make sure to clean the pulse sensors to ensure proper contact can be maintained.

WARNING!

Heart rate monitoring systems may be inaccurate. Over exercising may result in serious injury or death. If you feel faint, stop exercising immediately.





PROPER USAGE

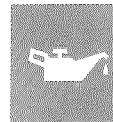
This equipment offers a variety of foot positions. Moving your foot to the forward most position of the foot pad increases your step height, which will create a feel similar to a step machine. Placing your foot toward the back of the foot pad decreases your step height and creates more of a gliding feel, similar to a smooth walk or run. Always make sure your entire foot is secured on the foot pad.

This equipment also allows you to pedal both forward and backwards to offer a variation to your workout and to focus on other major leg muscle groups such as your hamstrings and calves.

To determine proper workout position, stand on the pedal with your foot on the center of the pedal. Keep your knees slightly bent at all times. You should be able to pedal without locking your knees or shifting your weight from side to side.

BRAKE SYSTEM

This equipment utilizes magnetic resistance to set specific levels of resistance. The resistance level setting in addition to the RPM is used to determine the power (watts) output.



MAINTENANCE

1. Any and all part removal or replacement must be performed by a qualified service technician.
2. DO NOT use any equipment that is damaged and or has worn or broken parts. Use only replacement parts supplied by your country's local dealers.
3. MAINTAIN LABELS AND NAMEPLATES: Do not remove labels for any reason. They contain important information. If unreadable or missing, contact your country's local dealers for a replacement.
4. MAINTAIN ALL EQUIPMENT: Preventative maintenance is the key to smooth operating equipment as well as keeping your liability to a minimum. Equipment needs to be inspected at regular intervals.
5. Ensure that any person(s) making adjustments or performing maintenance or repair of any kind is qualified to do so. Local dealers will provide service and maintenance training at our corporate facility upon request.

WARNING

To remove power from the Equipment, the power cord must be disconnected from the wall outlet.

NEED HELP?

If you have questions or if there are any missing parts, contact Customer Tech Support. Visit world.visionfitness.com for contact information.

PREVENTATIVE MAINTENANCE TIPS

- Locate Suspension Elliptical™ Trainer in a cool, dry place.
- Make sure all bolts and fasteners are kept tight.
- Keep the display console free from fingerprints and salt build-up caused by sweat.
- Use a cotton cloth with water and a mild cleaning product to clean the Suspension Elliptical™ Trainer. Other fabrics, including paper towels, may scratch the surface. Do not use ammonia or acid-based cleaners.
- Clean the exterior of the machine thoroughly on a regular basis.

PREVENTATIVE MAINTENANCE SCHEDULE

Follow the schedule below to ensure proper operation of the product.

ITEM	DAILY	MONTHLY	BI-ANNUALLY	ANNUALLY
Display Console		CLEAN		
All Bolts & Hardware			INSPECT	
Frame		CLEAN		INSPECT
Handlebars		CLEAN		
Plastic Covers		CLEAN		
Footplates		CLEAN		
Power Cord				INSPECT

PRODUCT SPECIFICATIONS

MODEL	S60	S70	S600E	S700E
Max User Weight	182 kg / 400 lbs			
Product Weight	140 kg / 308 lbs	160 kg / 352 lbs	146.5 kg / 323 lbs	163.5 kg / 360 lbs
Shipping Weight	158 kg / 348 lbs	181 kg / 399 lbs	174 kg / 383 lbs	188 kg / 414 lbs
Overall Dimensions (L x W x H)*	186 x 75 x 164 cm / 74" x 29.5" x 64.5"	191 x 89 x 173 cm / 75" x 35" x 68"	186 x 75 x 164 cm / 74" x 29.5" x 64.5"	191 x 89 x 173 cm / 75" x 35" x 68"

* Ensure a minimum clearance width of 0.6 meters (24") for access to and passage around the equipment. Please note, 0.91 meters (36") is the ADA recommended clearance width for individuals in wheelchairs.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNGEN AUF

Beim Gebrauch eines Elliptical Trainers sollten die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise unbedingt beachtet werden: Lesen Sie alle Anleitungen, bevor Sie das Gerät benutzen. Der Besitzer ist dafür verantwortlich, dass alle Benutzer dieses Geräts über alle Warn- und Sicherheitshinweise informiert sind.

Dieses Gerät ist nur für die Nutzung in Innenräumen gedacht. Dieses Gerät ist ein Produkt der Klasse S und wurde für die Verwendung in einer kommerziellen Umgebung wie ein Fitnessstudio entworfen.

WARNUNG!

ZUR MINDERUNG DES RISIKOS VON VERBRENNUNGEN, BRÄNDEN, ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN ODER VERLETZUNGEN VON PERSONEN:

- Montage und Demontage des Geräts müssen mit Vorsicht durchgeführt werden. Bringen Sie das Fußpedal vor Montage- oder Demontearbeiten auf der Seite der Arbeiten auf die niedrigste Position und halten Sie das Gerät vollständig an.
- Um das Gleichgewicht zu halten, ist es sinnvoll, sich beim Training, Aufbau oder Abbau, an den Griffen festzuhalten.
- Halten Sie die Oberfläche der Fußauflagen sauber und trocken.
- Trainieren Sie stets in einem für Sie angenehmen Tempo. Sprinten Sie nicht mit einer Geschwindigkeit von über 80 U/min auf diesem Gerät.
- Falsches oder übermäßiges Training kann zu Verletzungen führen. Sollten während des Trainings Schmerzen jeglicher Art, etwa Brustschmerzen, Übelkeit, Schwindel oder Atemlosigkeit, auftreten, beenden Sie sofort das Training und suchen Sie einen Arzt auf, bevor Sie das Training fortsetzen.
- Das Gerät ist nicht mit einem Freilauf ausgestattet. Trittschwindigkeit sollte kontrolliert gesenkt werden.
- Versetzen Sie die Pedalarms nicht mit den Händen in Bewegung.
- Tragen Sie keine Kleidung, die sich an Teilen des Geräts verfangen könnte.
- Tragen Sie stets Sportschuhe bei der Verwendung des Geräts.
- Springen Sie nicht auf das Gerät.
- Das Gerät darf immer nur von jeweils einer Person verwendet werden.
- Das Gerät darf nicht von Personen benutzt werden, die mehr wiegen, als in dem Abschnitt TECHNISCHE DATEN des BENUTZERHANDBUCHS angegeben ist. Bei Zuwiderhandlung verfällt die Garantie.
- Nicht unter einer Decke oder einem Kissen benutzen. Übermäßige Erwärmung kann zu Bränden, Stromschlägen oder Personenschäden führen.
- Kinder unter 14 Jahren oder Haustiere müssen einen Abstand von mindestens 3 Metern zu diesem Trainingsgerät UNBEDINGT einhalten.
- Kinder unter 14 Jahren dürfen dieses Trainingsgerät NICHT verwenden.
- Kinder über 14 Jahren oder Menschen mit Behinderung sollten das Gerät nicht ohne Aufsicht einer erwachsenen Person benutzen.
- Verwenden Sie das Gerät nur gemäß Geräte- und Benutzerhandbuch.
- Verwenden Sie keine Anbauteile oder -geräte, die nicht vom Hersteller empfohlen sind. Anbauteile können zu Verletzungen führen.
- Betreiben Sie das Gerät niemals, wenn die Belüftungsöffnung blockiert ist. Halten Sie die Belüftungsöffnung sauber und frei von Staub, Haaren und dergleichen.
- Zur Vermeidung von Stromschlägen dürfen keine Gegenstände in Öffnungen am Gerät eingeworfen oder eingeführt werden.
- Nehmen Sie das Gerät nicht an Orten in Betrieb, an denen Aerosolprodukte (Spray) verwendet werden oder Sauerstoff verabreicht wird.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungen ohne Temperaturregulierung, etwa in Garagen, Vorbauten, Pool-Anlagen, Badezimmern, Autostellplätzen oder im Freien. Bei Zuwiderhandlungen verfällt die Garantie.
- Entfernen Sie die Konsolenabdeckungen nur nach Aufforderung durch den technischen Kundendienst.

GEFAHR! FÜR S70/S600E/S700E

ZUR MINDERUNG DES RISIKOS EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES:

Trennen Sie das Gerät immer sofort nach Gebrauch sowie vor der Reinigung, Wartung oder dem Anbringen oder Abnehmen von Teilen vom Stromnetz.

Die Wartung sollte nur durch autorisiertes Servicepersonal durchgeführt werden.

- Exzessives Training kann zu ernsthaften Verletzungen oder Tod führen.
- Brechen Sie das Training sofort ab, wenn Sie Schwindel oder Benommenheit fühlen.
- Die individuelle menschliche Kraft beim Training kann von der angezeigten mechanischen Kraft abweichen.

FÜR S70/S600E/S700E

- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, solange es an das Stromnetz angeschlossen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen oder bevor Sie Teile anbringen oder abnehmen.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie es warten oder umstellen. Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch und milder Seife. Verwenden Sie niemals Lösungsmittel. (Siehe „WARTUNG“)
- Schließen Sie das Trainingsgerät nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose an.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, umgefallen, beschädigt oder in Kontakt mit Wasser geraten ist. Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst, um Ersatz oder Reparatur zu beantragen.
- Halten Sie das Netzkabel von aufgeheizten Oberflächen fern. Tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel bzw. verwenden Sie das Kabel nicht als Griff.
- Zum Abschalten drehen Sie alle Bedienelemente in die Off-Position und trennen Sie dann den Stecker von der Steckdose.

ACHTUNG!

UNTERZIEHEN SIE SICH EINER ÄRZTLICHEN UNTERSUCHUNG, BEVOR SIE DIESES GERÄT BENUTZEN. LESEN SIE DAS BENUTZERHANDBUCH VOR DEM GEBRAUCH DIESES GERÄTS.

Es ist unerlässlich, dieses Gerät nur im Innenbereich in einem klimatisierten Raum zu verwenden. Ist das Gerät niedrigen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt gewesen, sollte es vor dem ersten Gebrauch unbedingt auf Raumtemperatur erwärmt werden.

STROMVERSORGUNG

SYSTEM MIT SELBSTANTRIEB

S60/S70

Dies ist ein System mit Selbstantrieb, das keine externe Stromversorgung benötigt. Wenn ein Benutzer mit einer Geschwindigkeit von mehr als 25 Umdrehungen pro Minute (U/min) in die Pedale tritt, wird genug Strom erzeugt, um das Gerät ordnungsgemäß zu betreiben.

S70

Wenn auf Ihrer Konsole „Battery Low“ (Akku schwach) angezeigt wird, sollten Sie das S70 für 6 – 12 Stunden an einer Netzsteckdose anschließen, um den Akku vollständig aufzuladen. Vergewissern Sie sich, dass der Netzschalter auf „Ein“ steht, um den Akku aufzuladen oder die Plug-in-Funktion zu nutzen.

INFORMATIONEN ZU SEPARATEN STROMKREISEN UND ELEKTRIK Für S70/S600E/S700E

„Separater Stromkreis“ bedeutet, dass an der Steckdose, an die Sie Ihr Gerät anschließen, kein anderes Gerät angeschlossen sein darf. Am einfachsten können Sie dies überprüfen, indem Sie den Sicherungskasten ausfindig machen und die Schalter nacheinander ausschalten. Sobald ein Schalter ausgeschaltet wurde, sollte auch nur das dazugehörige Gerät von der Stromzufuhr abgeschnitten sein. Lampen, Verkaufsautomaten, Ventilatoren, Audiosysteme oder sonstige Geräte sollten bei dieser Prüfung nicht von der Stromzufuhr getrennt werden.

Eine Erdung (isoliert, ohne Erdschleife) bedeutet, dass jeder Stromkreis einen eigenen Neutralleiter/Erdungsanschluss haben muss, der von diesem ausgeht und an einer zugelassenen Erdung endet. Es ist nicht möglich, einen einzelnen Neutralleiter/Erdungsanschluss von einem Stromkreis zum nächsten zu „überbrücken“.

ELEKTRISCHE VORAUSSETZUNGEN Für S600E

Nach Netzteil, Ausgang: 12 V DC, 5 A

ELEKTRISCHE VORAUSSETZUNGEN Für S70/S700E

Zu Ihrer Sicherheit und um eine gute Geräteleistung zu gewährleisten, muss die Masse auf diesem Stromkreis nicht durchgeschleift (isoliert) sein. Siehe NEC Artikel 210-21 und 210-23. Jegliche Änderungen am mitgelieferten Standardnetzwerkabel können zum Erlöschen aller Garantien für dieses Produkt führen.

Für Konsolenzubehör ist eine externe Stromversorgung erforderlich. Ein externes Netzteil stellt sicher, dass die Konsole jederzeit mit Strom versorgt werden kann und ist für zusätzliches Zubehör erforderlich.

Bei Geräten mit integriertem Fernseher (Touch) liegen die TV-Leistungsanforderungen bei. Ein RG6-Koaxialkabel mit vierfacher Abschirmung und Klemmverschraubungen vom Typ F an beiden Enden muss an das Cardiogerät und die Videoquelle angeschlossen werden.

110-Volt-Geräte

110-Volt-Geräte benötigen zur Stromversorgung einen eigenen Stromkreis mit 100 bis 125 V, 60 Hz und 15 A sowie einen nicht schleifenförmigen (isolierten) Neutralleiter/Masse. Die Steckdose sollte eine NEMA 5-15R sein und die gleiche Konfiguration wie der Netzstecker haben. Für dieses Produkt sollte kein Adapter verwendet werden.

220-Volt-Geräte

220-Volt-Geräte benötigen einen separaten Stromkreis mit 216-250 V, 50 Hz und 15 A sowie einen nicht schleifenförmigen (isolierten) Neutralleiter/Masse. Verwenden Sie möglichst eine NEMA 6-15R Steckdose mit derselben Konfiguration wie der Netzstecker. Für dieses Produkt sollte kein Adapter verwendet werden.

Hinweise zur Erdung

Das Gerät muss geerdet sein. Im Falle einer Fehlfunktion oder eines Ausfalls bietet die Erdung dem elektrischen Strom den Weg des geringsten Widerstands, was das Risiko eines Stromschlags verringert. Das Gerät ist mit einem Kabel ausgestattet, das über einen Geräteschutzleiter und einen Erdungsstecker verfügt. Der Netzstecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden, die entsprechend den örtlichen Vorschriften und Verordnungen installiert und geerdet ist. Bei Nichtbeachtung dieser Erdungshinweise durch den Anwender kann die eingeschränkte Garantie erlöschen.

Zusätzliche Informationen zur Elektrik

Zusätzlich zu der Bedingung des eigenen Stromkreises ist die richtige Leitung vom Sicherungskasten zu jeder Steckdose zu verwenden, an der die maximale Anzahl von Geräten angeschlossen ist. Beträgt der Abstand vom Sicherungskasten zu den Steckdosen 30,5 m oder weniger, sollte ein 12-poliges Kabel verwendet werden. Bei Entfernungen von über 30,5 m vom Sicherungskasten zur Steckdose sollte ein 10-poliges Kabel verwendet werden.

ENERGIESPARMODUS Für S60/S70/S600E/S700E

Alle Geräte sind so konfiguriert, dass sie bei längerem Nichtgebrauch in den Energiesparmodus wechseln. Es kann etwas Zeit in Anspruch nehmen, bis das Gerät aus dem Energiesparmodus heraus wieder vollständig aktiviert ist. Die Energiesparfunktion kann im Manager-Modus oder Engineering-Modus aktiviert/deaktiviert werden.

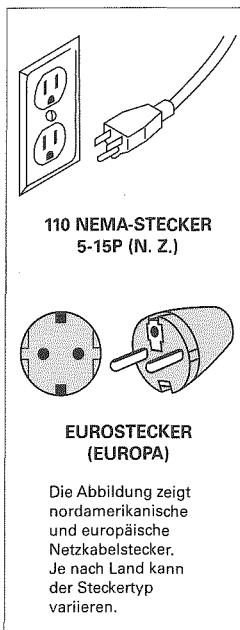
FCC REGULATIONS (NUR USA) Für S600E/S700E

Diese Ausrüstung wurde getestet und unterliegt den gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften für digitale Geräte der Klasse B festgelegten Beschränkungen. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie in Wohnbereichen einen ausreichenden Schutz vor schädlichen Störungen bieten. Das Gerät erzeugt und benutzt Funkfrequenzenergie und kann solche abstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anleitungen installiert und benutzt wird, Funkkommunikationen beeinträchtigen. Es besteht allerdings keine Garantie, dass in einer bestimmten Installation doch Störungen auftreten können. Falls dieses Gerät Funkstörungen im Radio- oder Fernsehempfang verursacht (überprüfen Sie dies durch Ein- und Ausschalten des Geräts), können Sie diese Funkstörungen möglicherweise wie folgt beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder platzieren Sie sie in einem anderen Bereich.
- Vergrößern Sie die Entfernung zwischen diesem Gerät und dem funkgestörten Gerät.
- Verbinden Sie dieses Gerät mit einem Stromkreis, der unabhängig vom Stromkreis des funkgestörten Geräts ist.
- Wenden Sie sich an Ihre Vertriebsstelle oder an einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

FCC RF Radiation Exposure Statement:

1. Dieser Sender darf nicht in der Nähe anderer Antennen oder Sender aufgestellt oder in Verbindung mit anderen Antennen oder Sendern betrieben werden.
2. Dieses Gerät erfüllt die Bedingungen der FCC RF Radiation Exposure Limits auch unter unkontrollierten Bedingungen. Halten Sie für die Installation und den Betrieb dieses Geräts einen Mindestabstand von 20 cm zwischen Ihnen und dem Sender ein.



DEUTSCH



VOR DER INBETRIEBNAHME

GERÄTESTANDORT

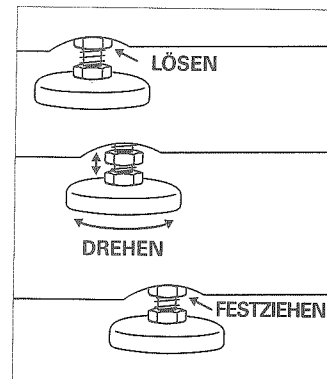
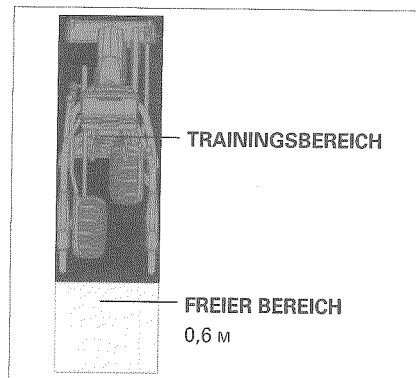
Platzieren Sie das Gerät auf einer ebenen und stabilen Oberfläche, wo es vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist. Intensives UV-Licht kann zu einem Ausbleichen der Kunststoffkomponenten führen. Platzieren Sie das Gerät in einem Bereich mit kühlen Temperaturen und geringer Luftfeuchtigkeit. Bitte lassen Sie hinter dem Gerät einen freien Bereich von mindestens 60 cm. In diesem Bereich dürfen sich keine Hindernisse befinden und Nutzer müssen einen freien Zu- und Abstieg vom Gerät haben. Platzieren Sie das Gerät so, dass keine der Geräteöffnungen blockiert wird. Das Gerät sollte nicht in einer Garage, auf einer Terrasse, in der Nähe von Wasser oder draußen aufgestellt werden.

WAAGRECHTE AUSRICHTUNG DES GERÄTS

Überprüfen Sie nach dem Aufbau des Suspension Elliptical™ Trainer an seinem vorgesehenen Standort die Stabilität des Geräts. Schaukeln oder Wackeln deutet darauf hin, dass Ihr Suspension Elliptical™ Trainer nivelliert werden muss. Stellen Sie fest, welche Nivellierhilfe nicht vollständig auf dem Boden steht. Lösen Sie die Mutter an der Basis der Nivellierhilfe, damit sie sich die Nivellierhilfe drehen kann. Drehen Sie nun die Nivellierhilfe nach links oder rechts, bis der Suspension Elliptical™ Trainer stabil steht. Sichern Sie die Nivellierhilfe, indem Sie die Mutter gegen das Stützrohr anziehen.

WARNUNG!

Unsere Geräte sind schwer. Gehen Sie umsichtig vor und holen Sie gegebenenfalls Unterstützung einer zweiten Person, um das Gerät zu verschieben. Befolgen Sie diese Anweisungen, um Verletzungen zu vermeiden.



LEISTUNG

Wenn das Gerät über ein Netzteil mit Strom versorgt wird, muss dieses am Netzanschluss eingesteckt werden, der sich an der Vorderseite des Geräts in der Nähe des Stabilisatorrohrs befindet. Entfernen Sie den Netzstecker bei Nichtgebrauch vom Gerät.

AUF- UND ABSTIEGEN VOM GERÄT

1. Stehen Sie hinter dem Gerät.
2. Halten Sie sich an den beiden hinteren Armauflagen zur Unterstützung fest, setzen Sie Ihren Fuß auf das unterste Fußpedal und drücken Sie das Pedal in die unterste Position, bevor Sie sich auf das Pedal stellen.
3. Warten Sie, bis sich das Gerät eingependelt hat und setzen Sie dann den anderen Fuß auf das gegenüberliegende Pedal.
4. Bringen Sie das Gerät vor dem Absteigen zum vollständigen Stillstand.

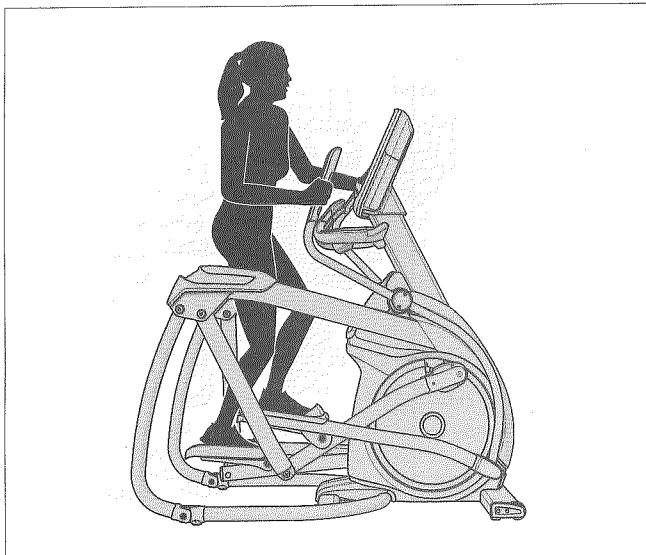
VERWENDUNG DER HERZFREQUENZFUNKTION

Die Herzfrequenzmessung dieses Produkts ist keine medizinische Funktion. Herzfrequenzmesser an Griffen erlauben zwar eine relative Abschätzung der tatsächlichen Herzfrequenz, sollten aber nicht als zuverlässig angesehen werden, wenn exakte Messwerte erforderlich sind. Einige Menschen, z. B. Teilnehmer eines Cardio-Reha-Programms, sollten ein zusätzliches Herzfrequenzüberwachungssystem mit Brustgurt oder eine Pulsuhr nutzen. Verschiedene Faktoren, unter anderem die Bewegung des Anwenders, können die Genauigkeit der Herzfrequenzmessung beeinflussen. Die Herzfrequenzmessung ist nur als Unterstützung beim Training und zum Ermitteln von allgemeinen Herzfrequenztrends gedacht. Bitte wenden Sie sich bei Fragen an Ihren Arzt.

Legen Sie die Handinnenflächen direkt auf die Pulsgriffe. Beide Hände müssen die Griffe umfassen, damit die Herzfrequenz gemessen werden kann. Nach einigen Sekunden wird Ihre Herzfrequenz erfasst. Beim Festhalten an den Pulsgriffen nicht zu fest greifen. Wenn Sie die Griffe besonders fest halten, kann sich Ihr Blutdruck erhöhen. Umschließen Sie die Griffe vollständig aber locker. Es kann zu schwankenden Anzeigewerten kommen, wenn Sie den Lenker über längere Zeit halten. Halten Sie die Pulssensoren sauber, damit der Kontakt gewährleistet bleibt.

WARNUNG!

Herzfrequenzüberwachungssysteme können ungenau sein. Exzessives Training kann zu ernsthaften Verletzungen oder Tod führen. Brechen Sie das Training sofort ab, wenn Sie Schwindel oder Benommenheit fühlen.



ORDNUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Dieses Gerät ermöglicht eine Vielzahl von Fußpositionen. Wenn Sie Ihren Fuß in den vordersten Bereich des Pedals bringen, erhöht sich Ihre Schritthöhe, was ein ähnliches Gefühl wie bei einem Step-Gerät erzeugt. Wenn Sie Ihren Fuß in den hintersten Bereich des Pedals bringen, verringert sich die Schritthöhe und es entsteht ein gleitenderes Gefühl, ähnlich wie bei einem leichten Gehen oder Laufen. Achten Sie immer darauf, dass Ihr gesamter Fuß sicher auf dem Pedal steht.

Dieses Gerät ermöglicht es Ihnen, sowohl vorwärts als auch rückwärts zu treten, um Ihr Training abwechslungsreicher zu gestalten und sich auf weitere wichtige Beinmuskelgruppen wie Oberschenkel und Waden zu konzentrieren.

Um die richtige Trainingsposition zu bestimmen, stellen Sie sich auf das Pedal, wobei Ihr Fuß in der Mitte des Pedals steht. Halten Sie die Knie stets leicht gebeugt. Sie sollten in der Lage sein die Pedale zu betätigen, ohne die Knie vollständig zu strecken oder auf dem Sattel hin und her zu rutschen.

BREMSSYSTEM

Dieses Gerät verwendet ein magnetisches Widerstandssystem für die Einstellung verschiedener Widerstandslevel. Der eingestellte Widerstand und die Drehzahl (U/min) werden für die Bestimmung der Leistung in Watt verwendet.



WARTUNG

1. Jegliche Reparatur oder jeglicher Ersatzteilaustausch muss von qualifiziertem Fachpersonal vorgenommen werden.
2. Verwenden Sie KEIN Gerät, das beschädigt ist oder abgenutzte bzw. beschädigte Komponenten aufweist. Verwenden Sie nur Ersatzteile, die Sie über einen lokalen Händler in Ihrem Land erworben haben.
3. HALTEN SIE ETIKETTEN UND SCHILDER INSTAND: Entfernen Sie die Etiketten nicht. Sie enthalten wichtige Informationen. Wenn sie unleserlich geworden sind oder fehlen, wenden Sie sich an einen lokalen Händler in Ihrem Land, um Ersatz zu erhalten.
4. WARTEN SIE GERÄT UND ZUBEHÖR: Eine präventive Wartung ist für den störungsfreien Betrieb des Geräts sowie für den Erhalt der Garantie unerlässlich. Geräte und Zubehör müssen regelmäßig überprüft werden.
5. Stellen Sie sicher, dass Wartungs- oder Reparaturarbeiten ausschließlich von Fachpersonal durchgeführt werden. Lokale Händler bieten auf unserem Firmengelände auf Anfrage Service- und Wartungskurse an.

WARNUNG

Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, muss das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden.

BENÖTIGEN SIE UNTERSTÜTZUNG?

Bei Fragen oder fehlenden Teilen wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst. Besuchen Sie world.visionfitness.com, um Kontaktinformationen zu erhalten.

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

MODELL	S60	S70	S600E	S700E
Max. Benutzergewicht	182 kg			
Produktgewicht	140 kg	160 kg	146,5 kg	163,5 kg
Versandgewicht	158 kg	181 kg	174 kg	188 kg
Gesamtabmessungen (L x B x H)*	186 x 75 x 164 cm	191 x 89 x 173 cm	186 x 75 x 164 cm	191 x 89 x 173 cm

* Sorgen Sie für einen Mindestabstand von 0,6 Metern für den Zugang und die Umgebung rund um das Gerät. Bitte beachten Sie, dass für Personen in Rollstühlen der von der ADA empfohlene Mindestabstand 0,91 Meter beträgt.

PRÄVENTIVE WARTUNGSTIPPS

- Stellen Sie den Suspension Elliptical™ Trainer an einem kühlen, trockenen Ort auf.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben und Befestigungselemente fest angezogen sind.
- Halten Sie die Konsole frei von Fingerabdrücken und eingetrockneten Schweißtropfen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Suspension Elliptical™ Trainer ein Baumwolltuch, Wasser und ein mildes Reinigungsmittel. Andere Gewebearten, einschließlich Papierhandtücher, können die Oberfläche zerkratzen. Verwenden Sie NICHT Ammoniak oder säurehaltige Reiniger.
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts regelmäßig und gründlich.

PRÄVENTIVER WARTUNGSPLAN

Befolgen Sie den nachstehenden Zeitplan, um den ordnungsgemäßen Betrieb des Produkts sicherzustellen.

PUNKT	TÄGLICH	MONATLICH	ZWEIMAL JÄHRLICH	JÄHRLICH
Konsolendisplay		REINIGEN		
Alle Schrauben & sonstige Teile			ÜBERPRÜFEN	
Rahmen		REINIGEN		ÜBERPRÜFEN
Haltestangen		REINIGEN		
Kunststoffabdeckungen		REINIGEN		
Trittflächen		REINIGEN		
Netzkabel				ÜBERPRÜFEN

BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Bij het gebruik van een crosstrainer dienen altijd voorzorgsmaatregelen in acht te worden genomen, inclusief de volgende: Lees alle instructies voor u deze apparatuur gebruikt. De eigenaar is er verantwoordelijk voor dat alle gebruikers van de apparatuur afdoende geïnformeerd worden over alle waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen.

Deze apparatuur is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Deze apparatuur is een product van Klasse S ontworpen voor gebruik in een commerciële omgeving zoals een fitnesscentrum.

WAARSCHUWING!

OM HET RISICO VAN VERBRANDING, BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF LICHAMELIJK LETSEL TE VERMINDEREN:

- Wees voorzichtig bij het op- en afstappen van het apparaat. Beweeg het pedaal aan de kant waar u op- of afstapt naar de laagste positie en zorg dat het apparaat volledig tot stilstand is gekomen voor u op- of afstapt.
- Om uw evenwicht te behouden raden wij u aan de handgrepen vast te houden terwijl u traint, of het apparaat op- of afstapt.
- Houd de bovenzijde van de voetsteun schoon en droog.
- Houd altijd een comfortabel tempo aan tijdens de training. Sprint niet sneller dan 80 RPM op dit apparaat.
- Onjuiste of overmatige lichaamsbeweging kan letsel veroorzaken. Als u pijn ervaart, met inbegrip van - maar niet beperkt tot - pijn op de borst, misselijkheid, duizeligheid of kortademigheid, stop dan direct uw training en raadpleeg uw arts voor u verder gaat.
- Dit apparaat is niet uitgerust met een vrijloopwiel. De trapsnelheid moet gecontroleerd worden verlaagd.
- Draai de pedaalarmen niet met de hand.
- Draag geen kleren die aan een onderdeel van het toestel kunnen blijven haken.
- Draag altijd sportschoenen tijdens het gebruik van deze apparatuur.
- Spring niet op het apparaat.
- Er mag zich nooit meer dan een persoon tegelijk op het apparaat bevinden terwijl het gebruikt wordt.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen met een gewicht dat hoger is dan gespecificeerd in de GEBRUIKERSHANDLEIDING. Indien u zich hier niet aan houdt zal de garantie komen te vervallen.
- Gebruik het apparaat niet onder een deken of kussen. Overmatige verhitting kan brand, een elektrische schok of persoonlijk letsel veroorzaken.
- Huisdieren of kinderen jonger dan 14 jaar moeten ALTIJD op een afstand van 3 meter (10 ft) of meer van het apparaat blijven.
- Kinderen jonger dan 14 jaar mogen het apparaat NOOIT gebruiken.
- Kinderen boven de 14 jaar of personen met een handicap mogen het apparaat niet gebruiken zonder toezicht van volwassenen.
- Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in de gebruikershandleiding van het apparaat.
- Gebruik geen toebehoren die niet zijn aanbevolen door de fabrikant. Toebehoren kunnen letsel veroorzaken.
- Gebruik het apparaat nooit als de luchtopening geblokkeerd is. Houd de luchtopening schoon en vrij van stof, haren en dergelijke.
- Laat nooit voorwerpen in een opening vallen en steek nooit voorwerpen in openingen om elektrische schokken te voorkomen.
- Niet gebruiken waar aerosols (spuitbussen) worden gebruikt of als zuurstof wordt toegediend.
- Gebruik het apparaat niet op een locatie zonder temperatuurcontrole, zoals - maar niet beperkt tot - garages, veranda's, zwembadruimtes, badkamers, carports of buiten. Indien u zich hier niet aan houdt kan de garantie komen te vervallen.

GEVAAR! VOOR S70/S600E/S700E

OM HET RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERKLEINEN:

Trek altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact onmiddellijk na gebruik, voordat u het schoonmaakt, onderhoud uitvoert en onderdelen aan- of afbouwt.

- Verwijder afdekkingen van de console alleen als u hiervoor instructies hebt gekregen van de technische klantenservice. Onderhoud mag alleen worden uitgevoerd door een bevoegde servicemonteur.
- Overmatig trainen kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.
- Stop onmiddellijk met trainen als u zich duizelig begint te voelen.
- De individuele menselijke kracht kan anders zijn dan de getoonde mechanische kracht.

VOOR S70/S600E/S700E

- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het is aangesloten. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt en voordat u onderdelen aan- of afbouwt.
- Sluit de stroomtoevoer af voordat u het apparaat onderhoudt of verplaatst. Wrijf oppervlakken alleen schoon met zeep en een licht vochtige doek; gebruik nooit oplosmiddelen. (zie ONDERHOUD).
- Sluit dit trainingsapparaat alleen aan op een geaard stopcontact.
- Gebruik het apparaat nooit als het netsnoer of de stekker beschadigd is, als het niet goed werkt, als het gevallen of beschadigd is, of ondergedompeld is in water. Neem contact op met de technische klantenservice voor onderzoek en reparatie.
- Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen. Draag dit apparaat niet aan het netsnoer en gebruik het netsnoer niet als handvat.
- Om het apparaat uit te schakelen zet u alle bedieningselementen in de uit-stand en trekt u de stekker uit het stopcontact.

PAS OP!

RAADPLEEG EEN ARTS VOOR U DEZE APPARATUUR GEBRUIKT. LEES DE GEBRUIKERSHANDLEIDING VOOR GEBRUIK.

Het is essentieel dat deze apparatuur alleen binnen gebruikt wordt, in een klimaatgecontroleerde ruimte. Als deze apparatuur is blootgesteld aan koudere temperaturen of een vochtige omgeving wordt het ten zeerste aangeraden om de apparatuur voor het eerste gebruik op kamertemperatuur te brengen.





BENODIGD VERMOGEN

ZELFAANGEDREVEN FUNCTIE

S60/S70

Is een zelfaangedreven toestel, waarvoor geen externe voedingsbron nodig is. Wanneer een gebruiker trapt met een snelheid van meer dan 25 omwentelingen per minuut (RPM), wordt er stroom opgewekt om het toestel goed te laten functioneren.

S70

Als "Battery Low" op uw console wordt weergegeven, moet u de S70 gedurende 6 - 12 uur in het stopcontact steken om de accu volledig op te laden. Zorg ervoor dat u de aan/uit-schakelaar in de "Aan"-stand zet om de accu op te laden of om de plug-in functie te gebruiken.

EIGEN CIRCUIT EN ELEKTRISCHE INFO Voor S70/S600E/S700E

Een "eigen circuit" betekent dat elk stopcontact waarop u het apparaat aansluit geen ander apparaat op hetzelfde circuit mag hebben. De eenvoudigste manier om dit te controleren is door in de elektriciteitskast de stroomonderbreker(s) één voor één uit te schakelen. Als een stroomonderbreker eenmaal is uitgeschakeld, mag alleen het desbetreffende apparaat geen stroom meer hebben. Lampen, verkoopautomaten, ventilatoren, geluidssystemen of andere onderdelen mogen bij het uitvoeren van deze test geen stroom verliezen.

Niet-geluste (geïsoleerde) nul/aarde betekent dat elk circuit een eigen nul/aarde-verbinding moet hebben die afkomstig is van dit circuit en eindigt bij een goedgekeurde aarde. U kunt geen enkele nul/massa van het ene circuit naar het andere "doorverbinden".

ELEKTRISCHE VEREISTEN Voor S600E

Via voedingsadapter, uitgangsvermogen: 12 V DC, 5 A

ELEKTRISCHE VEREISTEN Voor S70/S700E

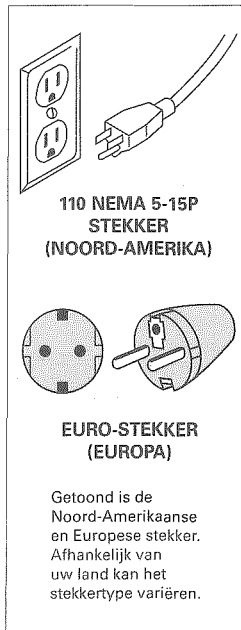
Voor uw veiligheid en om een goede werking van het apparaat te garanderen, moet de aarding van dit circuit niet-gelust zijn (geïsoleerd). Zie NEC artikel 210-21 en 210-23. Wijzigingen aan het meegeleverde standaard netsnoer kunnen alle garanties van dit product ongeldig maken.

Voor console-accessoires is een externe stroomvoorziening vereist. Een externe stroomvoorziening garandeert dat de console altijd stroom krijgt en is vereist als er extra accessoires gebruikt worden.

Bij apparaten met geïntegreerde tv (Touch) is het gebruikte vermogen van de tv inbegrepen bij de apparaatspecificaties. Een viervoudig afgeschermd RG6-coaxkabel met 'F-type' compressiestekker aan beide uiteinden moet worden aangesloten op het cardio-apparaat en op de videobron.

110V-apparaten

110V-apparaten vereisen het gebruik van een 100-125 V, 60 Hz en een 15 A "Eigen Circuit", met een niet-geluste (geïsoleerde) nul/aarde als voeding. Dit stopcontact moet een NEMA 5-15R zijn en dezelfde configuratie hebben als de stekker. Er mag geen adapter worden gebruikt met dit product.



220 V-apparaten

220V-apparaten vereisen het gebruik van een 216-250 V, 50 Hz en een 15 A "Eigen Circuit", met een niet-geluste (geïsoleerde) nul/aarde als voeding. Dit stopcontact moet een NEMA 6-15R zijn en dezelfde configuratie hebben als de stekker. Er mag geen adapter worden gebruikt met dit product.

Aardingsinstructies

Het apparaat moet geaard zijn. Als het apparaat niet goed werkt of defect raakt, biedt de aarding de minste weerstand voor elektrische stroom om het risico van elektrische schokken te beperken. Het apparaat is uitgerust met een netsnoer met een aardekabel en een geaarde stekker. De stekker moet worden aangesloten op een geschikt stopcontact dat correct is geïnstalleerd en geaard in overeenstemming met alle plaatselijke voorschriften. Als de gebruiker deze aardingsinstructies niet opvolgt, kan de gebruiker de beperkte garantie ongeldig maken.

Extra elektrische informatie

Naast de vereiste van een eigen circuit moet de juiste kabeldikte worden gebruikt van de elektriciteitskast naar elk stopcontact waar het maximale aantal apparaten op is aangesloten. Als de afstand tussen de elektriciteitskast en elk stopcontact minder dan 30,5 m (100 ft) bedraagt, moet een draad met een diameter van 2,05 mm (12 gauge) worden gebruikt. Voor afstanden groter dan 30,5 m (100 ft) van de elektriciteitskast naar het stopcontact moet een draad van 2,59 mm (10 gauge) worden gebruikt.

ENERGIEBESPARING/SPAARSTAND Voor S60/S70/S600E/S700E

Alle apparaten zijn geconfigureerd met de mogelijkheid om een energiebesparings-/spaarstand in te schakelen wanneer het apparaat gedurende een bepaalde tijd niet is gebruikt. Er kan extra tijd nodig zijn om dit apparaat volledig opnieuw in te schakelen zodra het in de spaarstand is geschakeld. Deze energiebesparingsfunctie kan worden in- of uitgeschakeld vanuit de 'Beheerdersmodus' of de 'Technische modus'.

FCC VOORSCHRIFTEN (ALLEEN VS) Voor S600E/S700E

Deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de limieten voor een B-klasse digitaal apparaat, zoals vermeld in deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze limieten zijn ingesteld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storingen binnen woonomgevingen. Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen, en kan schadelijke storingen aan radiocommunicatie veroorzaken indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies. Er is echter geen garantie dat er zich geen storingen zullen voordoen in een specifieke installatie. Als deze apparatuur schadelijke storingen aan radio- of televisieontvangst veroorzaakt, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur uit en weer aan te zetten, raden wij de gebruiker aan deze storingen te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Richt de ontvangstantenne opnieuw, of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact op een andere stroomkring dan die waar de ontvanger op is aangesloten.
- Neem contact op met uw dealer of een ervaren radio-/televisiemonteur.

Verklaring FCC RF-stralingsblootstelling:

1. Deze zender mag niet worden geplaatst bij of gebruikt worden in combinatie met enige andere antenne of zender.
2. Deze apparatuur voldoet aan de limieten voor RF-stralingsblootstelling die door de FCC voor een ongecontroleerde omgeving zijn vastgesteld. Deze apparatuur moet worden geïnstalleerd en gebruikt met een minimale afstand van 20 cm tussen de zender en uw lichaam.

VOOR U BEGINT

PLAATSING VAN HET APPARAAT

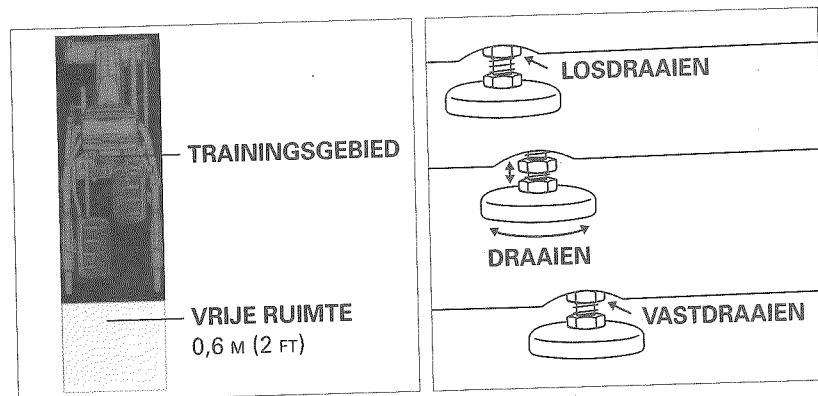
Plaats de apparatuur op een vlak, stabiel oppervlak, buiten bereik van direct zonlicht. Intense uv-straling kan verkleuring van het kunststof veroorzaken. Plaats de apparatuur in een koele ruimte met een lage luchtvochtigheidsgraad. Laat een vrije zone van minstens 0,6 meter (24 inches) achter het apparaat. Deze zone dient vrij van obstakels te zijn zodat de gebruiker vrije toegang heeft tot het apparaat. Plaats de apparatuur niet zodanig dat ventilatie- of luchttoevoeropeningen geblokkeerd worden. De apparatuur mag niet in een garage, op een overdekt terras, dicht bij water of buiten worden opgesteld.

HET APPARAAT WATERPAS ZETTEN

Controleer de stabiliteit van het toestel nadat u de Suspension Elliptical™ Trainer op de gewenste locatie hebt geplaatst. Schommelen of wiebelen geeft aan dat uw Suspension Elliptical™ Trainer waterpas moet worden gezet. Controleer welke stelvoet niet volledig op de vloer rust. Draai de moer aan de basis van de stelvoet los zodat de stelvoet kan draaien. Draai nu de stelvoet naar links of rechts totdat de Suspension Elliptical™ Trainer stabiel staat. Vergrendel de afstelling door de moer tegen de ondersteuningsbuis aan te draaien.

WAARSCHUWING!

Onze apparatuur is zwaar, wees voorzichtig en vraag indien nodig om hulp bij het verplaatsen. Het niet opvolgen van deze instructies kan tot letsel leiden.



VOEDING

Als het toestel voeding krijgt via een stroomvoorziening dient het te worden aangesloten via de voedingsaansluiting die zich aan de voorzijde van het apparaat in de buurt van de stabilisatiebuis bevindt. Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt.

HET TOESTEL OPSTAPPEN/AFSTAPPEN

1. Ga achter het apparaat staan.
2. Terwijl u beide achterste armleuningen vasthoudt voor ondersteuning, plaatst u uw voet op het onderste voetpedaal en duwt u het pedaal naar beneden in de laagste stand voordat u op het voetpedaal stapt.
3. Wacht tot het apparaat weer stilstaat en zet dan uw andere voet op het tegenoverliggende pedaal.
4. Breng het apparaat volledig tot stilstand voordat u afstapt.

DE HARTSLAG-FUNCTIE GEBRUIKEN

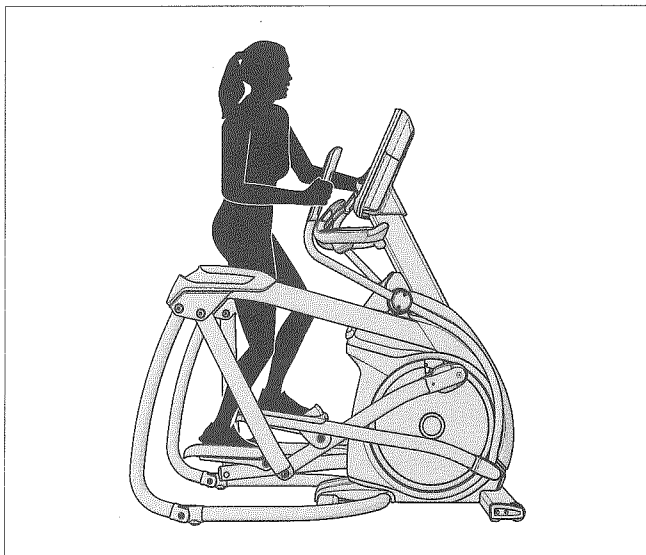
De hartslagfunctie op dit product is geen medisch hulpmiddel. Hoewel de hartslaggrepen een relatieve schatting van uw werkelijke hartslag kunnen geven, kunt u er niet op vertrouwen als nauwkeurige metingen nodig zijn. Sommige mensen, waaronder mensen in een hartrevalidatieprogramma, kunnen baat hebben bij het gebruik van een alternatief hartslagmonitorsysteem, zoals een borst- of polsbandje. Verschillende factoren, waaronder de beweging van de gebruiker, kunnen de nauwkeurigheid van uw hartslagmeting beïnvloeden. De hartslagmeting is alleen bedoeld als hulp bij de training om algemene fluctuaties in hartslag te kunnen bepalen. Raadpleeg alstublieft uw arts.

Plaats de palm van uw handen direct op de polsslag-grepen. Beide handen moeten de grepen vasthouden om uw hartslag te registreren. Het duurt een paar seconden voordat uw hartslag geregistreerd wordt. Houd de polsslag-grepen niet te stevig vast. Als u de handgrepen te stevig vasthoudt, kan uw bloeddruk stijgen. Houd een losse, ontspannen greep. U kunt een onregelmatige uitlezing krijgen als u de polsslag-grepen te strak vasthoudt. Reinig de pulssensoren om een goed contact te waarborgen.

WAARSCHUWING!

Hartslagmonitorsystemen kunnen onnauwkeurig zijn. Overmatig trainen kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben. Stop onmiddellijk met trainen als u zich duizelig begint te voelen.





CORRECT GEBRUIK

Dit apparaat biedt een verscheidenheid aan voetposities. Als u uw voet naar de meest voorwaartse positie van het pedaal beweegt, verhoogt u uw staphoogte, wat een gevoel geeft dat vergelijkbaar is met een stepmachine. Door uw voet naar de achterkant van het pedaal te plaatsen, wordt de staphoogte kleiner en krijgt u meer een glijdend gevoel, vergelijkbaar met een vloeiende wandel- of loopbeweging. Zorg er altijd voor dat uw hele voet op het pedaal plaatst.

Met dit apparaat kunt u naar voren en naar achteren trappen om een variatie aan uw training te bieden. U kunt zich dan richten op andere grote beenspiergroepen zoals uw hamstrings en kuiten.

Om de juiste positie voor uw training te bepalen, gaat u op het pedaal staan met uw voet op het midden van het pedaal. Houd uw knieën altijd licht gebogen. U dient te kunnen trappen zonder uw knieën door te strekken of uw gewicht van de ene naar de andere kant te hoeven verschuiven.

REMSYSTEEM

Dit apparaat gebruikt magnetische weerstand om specifieke weerstandsniveaus in te stellen. De weerstandinstelling wordt in combinatie met de RPM gebruikt om het output-vermogen (wattage) te bepalen.

ONDERHOUD

1. Alle onderdelen moeten worden verwijderd of vervangen door een gekwalificeerde servicetechnicus.
2. Gebruik NOOIT apparatuur die beschadigd is en/of versleten of kapotte onderdelen heeft. Gebruik alleen reserveonderdelen die door de plaatselijke dealer in uw land zijn geleverd.
3. LAAT LABELS EN TYPEPLAATJES ZITTEN: Verwijder geen labels, om welke reden dan ook. Deze bevatten belangrijke informatie. Neem contact op met uw plaatselijke dealer voor vervanging als deze etiketten onleesbaar zijn of als deze ontbreken.
4. ONDERHOUD ALLE APPARATUUR: Preventief onderhoud is de sleutel tot soepel werkende apparatuur, evenals het minimaliseren van uw aansprakelijkheid. Apparatuur dient regelmatig te worden geïnspecteerd.
5. Zorg dat aanpassingen, onderhoud of reparaties van welke aard dan ook uitsluitend worden uitgevoerd door personen die hiertoe bevoegd zijn. Plaatselijke dealers verzorgen op verzoek service- en onderhoudstrainingen in ons bedrijf.

WAARSCHUWING

Om te zorgen dat het toestel geen voeding meer krijgt moet u de stekker uit het stopcontact trekken.

HULP NODIG?

Als u vragen hebt of onderdelen mist, kunt u contact opnemen met Klanten-service. Ga naar world.visionfitness.com voor contactgegevens.

PRODUCTSPECIFICATIES

MODEL	S60	S70	S600E	S700E
Max. gewicht gebruiker	182 kg / 400 lbs			
Productgewicht	140 kg / 308 lbs	160 kg / 352 lbs	146,5 kg / 323 lbs	163,5 kg / 360 lbs
Transportgewicht	158 kg / 348 lbs	181 kg / 399 lbs	174 kg / 383 lbs	188 kg / 414 lbs
Totale afmetingen (L x B x H)*	186 x 75 x 164 cm / 74" x 29.5" x 64.5"	191 x 89 x 173 cm / 75" x 35" x 68"	186 x 75 x 164 cm / 74" x 29.5" x 64.5"	191 x 89 x 173 cm / 75" x 35" x 68"

* Zorg voor een minimale vrije breedte van 0,6 meter voor toegang tot en doorgang rond de apparatuur. Let op: 0,91 meter is de door de ADA aanbevolen vrije breedte voor personen in een rolstoel.

TIPS VOOR PREVENTIEF ONDERHOUD

- Plaats de Suspension Elliptical™ Trainer op een koele, droge plaats.
- Controleer of alle bouten en bevestigingen goed vast zitten.
- Verwijder vingerafdrukken en zoutopbouw als gevolg van zweet van het display.
- Gebruik een katoenen doekje met water en een mild schoonmaakmiddel om de Suspension Elliptical™ Trainer schoon te maken. Andere stoffen, inclusief papieren doeken, kunnen krassen op het oppervlak veroorzaken. Gebruik geen ammoniak of reinigingsmiddelen op zuurbasis.
- Reinig de buitenkant van het toestel regelmatig grondig.

PREVENTIEF ONDERHOUDSSHEMA

Volg het onderstaande schema om een goede werking van het product te garanderen.

ITEM	DAGELIJKS	MAANDELIJKS	TWEE KEER PER JAAR	JAARLIJKS
Display-console		REINIGEN		
Alle bouten en hardware			INSPECTEREN	
Frame		REINIGEN		INSPECTEREN
Handgrepen		REINIGEN		
Kunststof afdekkingen		REINIGEN		
Voetplaten		REINIGEN		
Netsnoer				INSPECTEREN





ITALIANO

PRECAUZIONI IMPORTANTI

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Durante l'utilizzo di un'ellittica è necessario osservare sempre le precauzioni di base, comprese le seguenti: Leggere tutte le istruzioni prima di usare l'attrezzo. È responsabilità del proprietario assicurarsi che tutti gli utilizzatori siano adeguatamente informati in merito alle avvertenze e alle precauzioni.

Questo attrezzo è solo per uso interno. Questo attrezzo è un prodotto di classe S progettato per l'us in ambito commerciale, ad esempio in palestre.

ATTENZIONE!

PER RIDURRE IL RISCHIO DI USTIONI, INCENDIO, ELETTROSHOCK O LESIONI A PERSONE:

- Porre attenzione quando si sale o si scende dall'attrezzo. Prima di salire o scendere, portare il pedale sul lato di salita o discesa al punto più basso e arrestare completamente la macchina.
- Per mantenere l'equilibrio, si raccomanda di afferrare i manubri durante l'esercizio nonché quando si sale e si scende dalla macchina.
- Tenere la parte superiore del supporto per i piedi pulita e asciutta.
- Durante l'attività fisica mantenere sempre un ritmo confortevole. Non superare la velocità di 80 RPM su questa macchina.
- L'esercizio non corretto o eccessivo può causare infortuni. Se si avverte qualsiasi tipo di dolore, ad esempio dolore al torace, nausea, capogiro o respiro affannoso, interrompere immediatamente l'esercizio e consultare un medico prima di continuare.
- Questa unità non è dotata di ruota libera. La velocità di pedalata deve essere ridotta in modo controllato.
- Non ruotare i bracci dei pedali con le mani.
- Non indossare indumenti che possano incastrarsi in qualsiasi parte dell'unità.
- Indossare sempre scarpe da ginnastica quando si utilizza questo attrezzo.
- Non saltare sull'unità.
- Quando l'unità è in funzione, non dovrebbe essere mai utilizzata da più di una persona.
- Quest'unità non dovrebbe essere usata da persone di peso superiore a quello specificato nella SEZIONE DELLE SPECIFICHE DEL MANUALE DEL PROPRIETARIO. Il mancato rispetto di questo limite annulla la garanzia.
- Non utilizzare sotto una coperta o un cuscino. Si può generare un calore eccessivo che può causare incendi, elettroshock o lesioni a persone.
- Non consentire MAI ad animali o bambini al di sotto dei 14 anni di avvicinarsi a meno di 3 metri dall'unità.
- Non consentire MAI a bambini al di sotto dei 14 anni di utilizzare l'unità.
- I bambini oltre i 14 anni o le persone con disabilità non dovrebbero utilizzare l'unità senza la supervisione di un adulto.
- Utilizzare l'unità soltanto per l'uso descritto nella relativa guida e nel manuale del proprietario.
- Non utilizzare altri collegamenti non raccomandati dal produttore. Gli ancoraggi possono causare lesioni.
- Non utilizzare mai l'unità se la presa d'aria è ostruita. Tenere la presa d'aria pulita, priva di pelucchi, capelli e simili.
- Per prevenire l'elettroshock, non fare cadere o inserire mai oggetti nelle aperture.
- Non utilizzare dopo l'impiego di prodotti spray o la somministrazione di ossigeno.
- Non utilizzare l'unità in luoghi in cui la temperatura non è controllata, quali garage, verande, piscine, bagni, parcheggi o aree esterne. Il mancato rispetto di questo limite può annullare la garanzia.

PERICOLO! PER S70/S600E/S700E

PER RIDURRE IL RISCHIO DI ELETTROSHOCK:

Scollegare sempre l'attrezzo dalla corrente subito dopo l'uso, prima di pulirlo, operazioni di manutenzione e aggiungere o rimuovere parti.

- Non rimuovere le coperture della console se non autorizzato dall'Assistenza Tecnica Clienti. Le operazioni di manutenzione devono essere eseguite solo da un tecnico di assistenza autorizzato.
- L'eccesso di esercizio può causare lesioni gravi.
- Se ci si sente svenire, interrompere immediatamente l'esercizio.
- La potenza umana individuale per eseguire gli esercizi può differire dalla potenza meccanica indicata.

PER S70/S600E/S700E

- Non lasciare mai l'unità incustodita quando è collegata alla corrente. Staccarla dalla corrente quando non è in uso prima di aggiungere o rimuovere parti.
- Scollegare tutti i collegamenti prima di eseguire operazioni di manutenzione o spostare l'apparecchio. Per pulire, passare un panno leggermente inumidito con acqua e sapone sulle superfici; non usare mai prodotti abrasivi (Vedere MANUTENZIONE).
- Collegare questo prodotto soltanto a prese di corrente con un'adeguata messa a terra.
- Non utilizzare mai l'unità se ha un cavo o una spina danneggiata, se non funziona correttamente, o è stata danneggiata o immersa nell'acqua. Consultare l'Assistenza Tecnica Clienti per ispezione e riparazione.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano dalle fonti di calore e riscaldamento. Non sollevare l'unità tramite il cavo di alimentazione o utilizzarlo come maniglia.
- Per scollegare, portare tutti i controlli in posizione di arresto e scollegare la spina dalla presa.

ATTENZIONE!

CONSULTARE UN MEDICO PRIMA DI USARE L'ATTREZZO. LEGGERE IL MANUALE DEL PROPRIETARIO PRIMA DELL'USO.

REQUISITI DI POTENZA

FUNZIONE DI AUTOALIMENTAZIONE

S60/S70

Si tratta di un'unità autoalimentata, che non richiede alcuna fonte di alimentazione esterna. Quando un utente pedala a una velocità superiore a 25 giri al minuto (RPM), la potenza viene generata per consentire all'unità di funzionare correttamente.

S70

Se viene visualizzato il messaggio "Batteria scarica" sulla console, è necessario collegare l'S70 alla parete per 6 - 12 ore per ricaricare completamente la batteria. Assicurarsi di portare l'interruttore di alimentazione in posizione "On" per caricare la batteria o utilizzare la funzione plug-in.

CIRCUITO DEDICATO E INFORMAZIONI ELETTRICHE Per S70/S600E/S700E

Un "circuito dedicato" significa che ciascuna presa dispone di un circuito indipendente dalle altre. Il modo più semplice per verificarlo è individuare il quadro principale degli interruttori e staccare gli interruttori uno ad uno. Una volta spento l'interruttore, le uniche unità non alimentate dovrebbero essere quelle interessate. Le lampade, i distributori automatici, i ventilatori, i sistemi audio e gli altri apparecchi dovrebbero rimanere alimentati durante il test.

Messa a terra/neutra non ad anello significa che ciascun circuito deve avere una connessione neutrale/a terra singola e terminare in una messa a terra approvata. Non è possibile realizzare "jumper" in una messa a terra/neutra singola da un circuito all'altro.

REQUISITI ELETTRICI Per S600E

Tramite adattatore di alimentazione, uscita: 12 V CC, 5 A

REQUISITI ELETTRICI Per S70/S700E

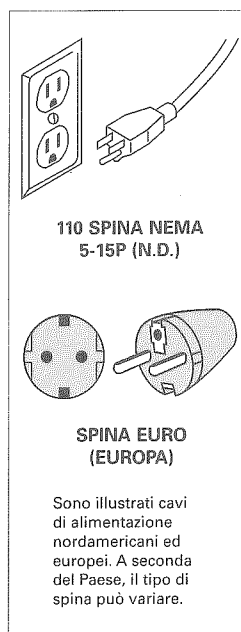
Per la sicurezza dell'utente e per garantire un buon funzionamento dell'unità, la messa a terra di questo circuito non deve essere ad anello (isolata). Fare riferimento a NEC articoli 210-21 e 210-23. Eventuali alterazioni al cavo di alimentazione standard fornito possono annullare tutte le garanzie di questo prodotto.

Gli accessori della console richiedono un alimentatore esterno. Un'alimentazione di corrente esterna garantisce l'alimentazione costante della console ed è necessaria quando si usano accessori add-on.

Per le unità con TV integrata (Touch), i requisiti di alimentazione della TV sono compresi nell'unità. Sarà necessario collegare a ciascuna estremità un cavo coassiale a schermo quadruplo RG6 con raccordi a compressione "tipo F" all'unità cardio e alla sorgente video.

Unità da 110 V

Le unità da 110 V richiedono l'uso di un circuito da 100-125 V, 60 Hz e un circuito dedicato da 15 A, con una messa a terra/neutra non ad anello (isolata) per l'alimentazione. L'uscita deve essere NEMA 5-15R e avere la stessa configurazione della spina. Per questo prodotto non vanno utilizzati adattatori.



Unità da 220 V

Le unità da 220 V richiedono l'uso di un circuito da 216-250 V, 50 Hz e un circuito dedicato da 15 A, con una messa a terra/neutra non ad anello (isolata) per l'alimentazione. L'uscita deve essere NEMA 6-15R e avere la stessa configurazione della spina. Per questo prodotto non vanno utilizzati adattatori.

Istruzioni di messa a terra

L'unità deve essere messa a terra. In caso di malfunzionamenti o guasti, la messa a terra fornisce una via di minore resistenza per la corrente elettrica in modo da ridurre il rischio di elettroshock. L'unità è dotata di un cavo con un connettore di messa a terra e una spina di messa a terra. La spina deve essere collegata a una presa adeguata appropriatamente installata e messa a terra in conformità con tutti i codici e le normative locali. Se l'utente non segue queste istruzioni di messa a terra, può annullare la garanzia limitata.

Informazioni elettriche aggiuntive

Oltre ai requisiti di circuito dedicato, è necessario collegare un'adeguata sezione di filo dal quadro degli interruttori a ciascuna presa, che avrà un numero massimo di unità collegate. Se la distanza tra il quadro degli interruttori e ciascuna presa è di 30,5 m o meno, è necessario utilizzare una sezione di filo 12. Per distanze superiori a 30,5 m dal quadro degli interruttori alla presa, si dovrebbe utilizzare una sezione di filo 10.

RISPARMIO ENERGETICO/MODALITÀ DI BASSO

CONSUMO Per S60/S70/S600E/S700E

Tutte le unità sono configurate in modo da poter entrare in modalità di risparmio energetico/basso consumo quando l'unità non viene utilizzata per un determinato periodo di tempo. Può essere necessario del tempo per riattivare completamente l'unità quando è entrata in modalità di basso consumo. La modalità di risparmio energetico può essere attivata o disattivata dalla "Manager Mode" o dalla "Engineering Mode".

NORME FCC (SOLO USA) Per S600E/S700E

Questo attrezzo è stato testato e rispetta i limiti previsti per i dispositivi digitali di classe B ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti mirano a garantire una ragionevole protezione dalle interferenze dannose negli impianti industriali. L'attrezzo genera, utilizza e può emettere energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose per le radiocomunicazioni. Tuttavia, non si può garantire che non si verifichino interferenze in un determinato impianto. Se questo attrezzo dovesse causare interferenze che danneggiano la ricezione di radio o televisione (per determinarlo basta accenderlo e spegnerlo), si invita l'utente a cercare di correggere le interferenze tramite una o più delle seguenti operazioni:

- Riorientare o spostare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzo e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzo a una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Richiedere l'aiuto del rivenditore o di un tecnico radio/TV esperto.

Dichiarazione sull'esposizione alle radiazioni FCC RF:

1. Questa trasmittente non deve essere posizionata o utilizzata in congiunzione con un'altra antenna o trasmittente.
2. Questo attrezzo rispetta i limiti di esposizione alle radiazioni FCC RF previsti per un ambiente non controllato. L'attrezzo dovrebbe essere installato e utilizzato con una distanza minima di 20 centimetri tra l'emittente di radiazioni e il corpo dell'utilizzatore.





PRIMA DI INIZIARE

POSIZIONAMENTO DELL'UNITÀ

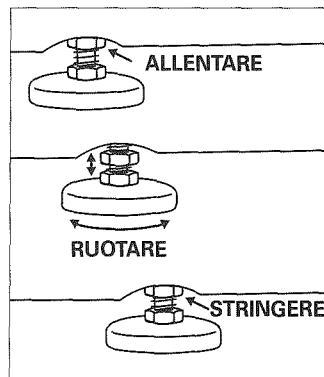
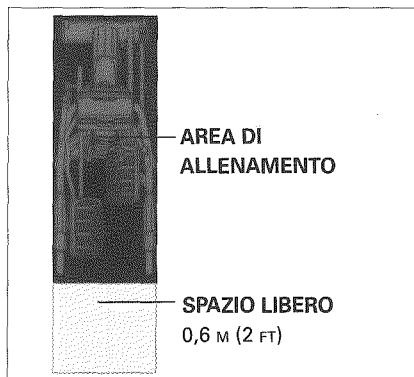
Collocare l'attrezzo su una superficie piana e stabile non esposta all'irraggiamento solare diretto. La luce ultravioletta intensa può scolorire le componenti plastiche. Collocare l'attrezzo in una stanza con temperature fresche e poco umide. Lasciare dietro l'attrezzo uno spazio libero di almeno 0,6 metri (24 pollici). Questo spazio deve essere privo di ostacoli e fornire all'utente una chiara via di uscita dall'attrezzo. Non collocare l'attrezzo in un punto che blocchi un'apertura di ventilazione o una presa d'aria. Non collocare l'attrezzo in un garage, un cortile coperto, a contatto con l'acqua o all'esterno.

LIVELLARE L'ATTREZZO

Dopo aver posizionato il Suspension Elliptical™ Trainer nella posizione prevista, controllare la stabilità dell'unità. Se vibra o traballa, ciò indica che il tuo Suspension Elliptical™ Trainer deve essere livellato. Determinare quale piedino di livellatura non poggia completamente sul pavimento. Allentare il dado alla base del piedino di livellatura per consentire al piedino di livellatura di ruotare. Ruotare il piedino di livellatura verso sinistra o destra fino a quando il Suspension Elliptical™ Trainer risulta stabile. Bloccare la regolazione serrando il dado al tubo di supporto.

ATTENZIONE!

L'attrezzo è pesante: spostare con cautela e, se necessario, farsi aiutare. La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni.



POTENZA

Se l'attrezzo è collegato a un'alimentazione di corrente, la spina di alimentazione deve essere collegata al jack di alimentazione situato sulla parte frontale dell'attrezzo, vicino al tubo di stabilizzazione. Scollegare il cavo quando non è in uso.

MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELL'ATTREZZO

1. Stare in piedi dietro l'attrezzo.
2. Reggendosi con entrambi i braccioli posteriori, collocare il piede sul pedale più basso e spingere il pedale verso la posizione più bassa prima di porre il piede sul pedale.
3. Attendere finché l'attrezzo non si stabilizza e poi collocare l'altro piede sulla pedana opposta.
4. Arrestare completamente l'attrezzo prima di scendere.

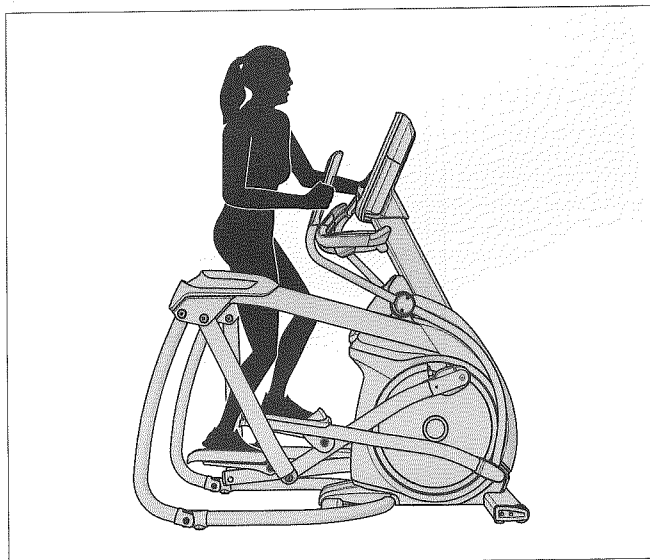
UTILIZZO DELLA FUNZIONE FREQUENZA CARDIACA

La funzione di frequenza cardiaca di questo prodotto non è un dispositivo medico. Le maniglie della frequenza cardiaca possono fornire una stima relativa della frequenza cardiaca, ma non vanno considerate come misurazioni accurate. Alcuni utenti, ad esempio persone sottoposte a programmi di riabilitazione cardiaca, possono beneficiare dell'utilizzo di un sistema di monitoraggio cardiaco alternativo quale una fascia da torace o da polso. Svariati fattori, tra cui i movimenti dell'utente, possono influenzare l'accuratezza della misurazione della frequenza cardiaca. La misurazione della frequenza cardiaca serve solo da ausilio all'esercizio nel determinare tendenze generali nella frequenza cardiaca. Si consiglia di consultare un medico.

Collocare il palmo delle mani direttamente sulle maniglie del battito cardiaco. È necessario che entrambi le mani afferrino le barre affinché sia rilevata la frequenza cardiaca. Sono necessari pochi secondi affinché sia rilevata la frequenza cardiaca. Quando si afferrano le maniglie del battito cardiaco, non stringere. Stringere le maniglie può fare aumentare la pressione sanguigna. Mantenere una presa blanda e avvolgente. Tenendo le mani a lungo sulla barra del battito cardiaco è possibile riscontrare letture irregolari. Assicurarsi di pulire i sensori del battito cardiaco per poter mantenere un contatto adeguato.

ATTENZIONE!

I sistemi di monitoraggio della frequenza cardiaca possono essere inaccurati. L'eccesso di esercizio può causare lesioni gravi o morte. Se ci si sente svenire, interrompere immediatamente l'esercizio.



UTILIZZO APPROPRIATO

Questo attrezzo consente varie posizioni dei piedi. Portando il piede alla posizione più avanzata della pedana si aumenta l'altezza di passo, creando una sensazione simile a quella di un attrezzo per step. Portando il piede alla posizione più arretrata della pedana si diminuisce l'altezza di passo, creando una sensazione più scorrevole, simile alla camminata o alla corsa. Assicurarsi sempre che il l'intero piede sia saldamente sulla pedana.

Questo attrezzo consente di pedalare in avanti e all'indietro, in modo da poter variare gli esercizi e potersi concentrare sui gruppi muscolari quali flessori e polpacci.

Per determinare la corretta posizione di esercizio, salire sul pedale posizionando il piede al centro del pedale. Tenere le ginocchia sempre leggermente piegate. Si dovrebbe essere in grado di pedalare senza stendere la gamba o spostare il peso da un lato all'altro.

SISTEMA DI FRENATA

Questo attrezzo sfrutta la resistenza magnetica per impostare livelli specifici di resistenza. Il livello di resistenza, unito agli RPM, si usa per determinare la potenza generata (in watt).





MANUTENZIONE

1. Qualsiasi operazione di rimozione o sostituzione deve essere eseguita da un tecnico dell'assistenza qualificato.
2. NON utilizzare componenti danneggiati e/o con parti rotte o usurate. Utilizzare soltanto parti di ricambio fornite dal rivenditore locale.
3. **CONSERVARE LE ETICHETTE E LE TARGHETTE:** Non rimuovere le etichette per alcun motivo. Contengono informazioni importanti. Se sono illeggibili o mancanti, contattare il rivenditore per la sostituzione.
4. **ESEGUIRE LA MANUTENZIONE DI TUTTI GLI ATTREZZI:** La manutenzione preventiva è la chiave per un funzionamento impeccabile degli attrezzi e per ridurre al minimo il rischio di lesioni. L'attrezzo deve essere periodicamente ispezionato.
5. Assicurando che chiunque esegua regolazioni od operazioni di manutenzione o riparazione di qualsiasi tipo sia qualificato per farlo. Su richiesta, i rivenditori locali possono fornire assistenza e istruzioni di manutenzione presso la vostra struttura.

ATTENZIONE

Per interrompere l'alimentazione dell'attrezzo è necessario scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a parete.

BISOGNO DI AIUTO?

In caso di domande o parti mancanti, contattare l'Assistenza Tecnica Clienti.

Visitare world.visionfitness.com per le informazioni di contatto.

SUGGERIMENTI DI MANUTENZIONE PREVENTIVA

- Posizionare il Suspension Elliptical™ Trainer in un luogo fresco e asciutto.
- Accertarsi che tutti i bulloni e gli elementi di fissaggio siano ben serrati.
- Ripulire il display della console dalle impronte e dal sale causato dal sudore.
- Utilizzare un panno di cotone con acqua e un prodotto detergente delicato per detergere il Suspension Elliptical™ Trainer. Altri tessuti, inclusi i fazzoletti di carta, potrebbero graffiare la superficie. Non utilizzare ammoniaca o detersivi a base di acido.
- Detergere accuratamente l'esterno della macchina regolarmente.

CALENDARIO DI MANUTENZIONE PREVENTIVA

Seguire il seguente programma per garantire il corretto funzionamento del prodotto.

PARTE	OGNI GIORNO	MENSILMENTE	BI-ANNUALE	ANNUALE
Display Console		DETERGERE		
Tutti i bulloni e l'hardware			ISPEZIONARE	
Telaio		DETERGERE		ISPEZIONARE
Manubri		DETERGERE		
Coperture di plastica		DETERGERE		
Pedane		DETERGERE		
Cavo di alimentazione				ISPEZIONARE

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

MODELLO	S60	S70	S600E	S700E
Massimo peso dell'utente	182 kg / 400 lbs			
Peso del prodotto	140 kg / 308 lbs	160 kg / 352 lbs	146,5 kg / 323 lbs	163,5 kg / 360 lbs
Peso spedizione	158 kg / 348 lbs	181 kg / 399 lbs	174 kg / 383 lbs	188 kg / 414 lbs
Dimensioni totali (L x L x A)*	186 x 75 x 164 cm / 74" x 29.5" x 64.5"	191 x 89 x 173 cm / 75" x 35" x 68"	186 x 75 x 164 cm / 74" x 29.5" x 64.5"	191 x 89 x 173 cm / 75" x 35" x 68"

* Lasciare uno spazio minimo di 0,6 metri (24") per l'accesso e il passaggio attorno all'attrezzo.
Si prega di notare che l'ADA raccomanda uno spazio di 0,91 metri (36") per le persone in sedia a rotelle.

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

Podczas korzystania z orbitreka należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, co obejmuje między innymi następujące kwestie: Przed użyciem tego urządzenia należy przeczytać wszystkie instrukcje. Obowiązkiem właściciela jest zapewnienie, że wszyscy użytkownicy tego urządzenia są odpowiednio poinformowani o wszystkich ostrzeżeniach i środkach ostrożności.

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. To urządzenie treningowe jest produktem klasy S przeznaczonym do użytku w środowisku komercyjnym, takim jak centrum fitness.

OSTRZEŻENIE!

W CELU ZMNIEJSZENIA RYZYKA OPARZEŃ, POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM LUB OBRAŻEŃ CIAŁA:

- Należy zachować ostrożność podczas wchodzenia na urządzenie i schodzenia z urządzenia. Przed wejściem na urządzenie lub zejściem z urządzenia przesunąć pedał po stronie wejścia na urządzenie lub zejścia z urządzenia do najniższej pozycji i całkowicie zatrzymać maszynę.
- Aby zachować równowagę, zaleca się trzymanie kierownicy podczas ćwiczeń, wchodzenia na maszynę lub schodzenia z maszyny.
- Utrzymywać górną część podnóżka czystą i suchą.
- Podczas ćwiczeń zawsze utrzymywać komfortowe tempo. Nie pedałowac szybciej niż 80 obr./min na tej maszynie.
- Nieprawidłowe lub zbyt forsujące ćwiczenia mogą spowodować obrażenia ciała. W przypadku wystąpienia bólu, w tym między innymi bólu w klatce piersiowej, nudności, zawrotów głowy lub duszności, należy natychmiast przerwać ćwiczenia i skonsultować się z lekarzem przed kontynuacją ćwiczeń.
- Urządzenie nie jest wyposażone w mechanizm wolnego biegu. Prędkość pedałów należy zmniejszać w sposób kontrolowany.
- Nie obracać pedałów ręką.
- Nie nosić ubrań, które mogłyby się zaczepić o część urządzenia.
- Podczas korzystania z tego sprzętu należy zawsze nosić buty sportowe.
- Nie wskakiwać na urządzenie.
- Podczas eksploatacji urządzenia nie powinna znajdować się na nim więcej niż jedna osoba.
- Osoby o wadze przekraczającej wagę maksymalną określoną w SEKCJI SPECYFIKACJI W INSTRUKCJI OBSŁUGI nie powinny używać urządzenia. Niezastosowanie się do tego wymogu powoduje utratę gwarancji.

- Nie wolno uruchamiać pod kocem lub poduszką. Nadmierne nagrzewanie może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.
- Zwierzęta domowe i dzieci poniżej 14. roku życia W ŻADNYM wypadku nie powinny znajdować się bliżej niż 3 metry (10 stóp) od urządzenia.
- Dzieci poniżej 14. roku życia W ŻADNYM wypadku nie powinny używać urządzenia.
- Dzieci powyżej 14. roku życia ani osoby niepełnosprawne nie powinny korzystać z urządzenia bez nadzoru osoby dorosłej.
- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem i w sposób opisany w instrukcji obsługi.
- Nie należy stosować innych akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta. Osprzęt może spowodować obrażenia ciała.
- Nigdy nie należy korzystać z urządzenia, gdy otwór wentylacyjny jest zablokowany. Otwór wentylacyjny powinien być czysty, wolny od zanieczyszczeń, włosów itp.
- Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nigdy nie należy wrzucać ani wkładać żadnych przedmiotów do żadnego otworu.
- Nie używać w miejscach, w których używane są produkty aerozolowe (spray) lub w których podawany jest tlen.
- Nie korzystać z urządzenia w miejscu, w którym nie jest kontrolowana temperatura, w tym m.in. w garażach, na gankach, w pomieszczeniach z basenami, łazienkach, wiatkach garażowych czy na zewnątrz. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować utratę gwarancji.
- Nie należy zdejmować pokryw konsoli, chyba że zaleci to dział pomocy technicznej dla klientów. Prace serwisowe mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanego technika.

- Nadmierne ćwiczenia mogą spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.
- W przypadku złego samopoczucia należy natychmiast przerwać ćwiczenia.
- Indywidualna siła ludzka do wykonywania ćwiczeń może różnić się od wyświetlanej mocy mechanicznej.

ZGODNOŚĆ Z MODELAMI S70/S600E/S700E

- Urządzenia nie wolno pozostawiać bez nadzoru, kiedy jest podłączone do zasilania. Urządzenie należy odłączyć od gniazdka elektrycznego przed montażem lub demontażem części oraz gdy nie jest używane.
- Przed przystąpieniem do serwisowania lub przenoszenia urządzenia należy odłączyć je od źródła zasilania. W ramach czyszczenia powierzchnie należy przetrzeć tylko mydłem i lekko zwilżoną ściereczką; nigdy nie używać rozpuszczalników. (Patrz KONSERWACJA)
- Sprzęt do ćwiczeń można podłączyć tylko do prawidłowo uziemionego gniazdka elektrycznego.
- Nie wolno używać urządzenia, jeżeli ma uszkodzony przewód lub wtyczkę, nie działa prawidłowo lub zostało upuszczone, uszkodzone bądź zanurzone w wodzie. W celu sprawdzenia lub naprawy należy skontaktować się z działem pomocy technicznej dla klientów.
- Przewód zasilający należy trzymać z dala od rozgrzanych powierzchni. Nie należy przenosić urządzenia za przewód zasilający ani wykorzystywać go jako uchwytu.
- Aby odłączyć urządzenie od zasilania, należy wyłączyć wszystkie elementy sterujące, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka.

OSTROŻNIE!

PRZED UŻYCIEM SPRZĘTU NALEŻY SKONSULTOWAĆ SIĘ Z LEKARZEM. PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI.

Istotne jest, aby urządzenie to było używane tylko we wnętrzach pomieszczeń i w klimatyzowanych pomieszczeniach. Jeśli urządzenie zostało wystawione na działanie niższych temperatur lub otoczenia o wysokiej wilgotności, zdecydowanie zaleca się, aby przed pierwszym użyciem odczekać, aż osiągnie temperaturę pokojową.



POLSKI



WYMAGANIA DOT. ZASILANIA

FUNKCJA Z WŁASNYM ZASILANIEM

S60/S70

Jednostkę wyposażono we własne zasilanie. Nie jest wymagane zewnętrzne źródło zasilania. Gdy w wyniku pedalowania osiągnięta zostanie wartość 25 obrotów na minutę (RPM), generowana jest moc wystarczająca do zasilania jednostki.

S70

Jeśli na konsoli wyświetlony zostanie komunikat „Niski poziom naładowania akumulatora”, podłącz jednostkę S70 do gniazdka elektrycznego na 6–12 godzin, aby w pełni naładować akumulator. Koniecznie ustaw wyłącznik zasilania w pozycji „Wł.”, aby naładować akumulator, lub użyj funkcji podłączania.

DANE DEDYKOWANEGO OBWODU I PRĄDU Dotyczy jednostek S70/S600E/S700E

„Obwód dedykowany” oznacza, że na tym samym obwodzie, do którego za pośrednictwem gniazda podłączone jest urządzenie, nie może pracować żaden inny sprzęt. Najprostszym sposobem sprawdzenia spełnienia tego wymogu jest zlokalizowanie skrzynki wyłączników instalacyjnych i wyłączenie ich pojedynczo. Po wyłączeniu danego wyłącznika tylko odnośne urządzenia nie powinny mieć wówczas zasilania. Żadne lampy, automaty sprzedające, wentylatory, systemy dźwiękowe ani żaden inny element nie powinien tracić zasilania podczas wykonywania tego testu.

Niepodłączony do pętli (izolowany) przewód neutralny/uziemiający oznacza, że każdy obwód musi posiadać wyprowadzone z niego osobne połączenie neutralne/uziemiające zakończone połączeniem do zatwierdzonego uziemienia. Nie można „zwierać” pojedynczego przewodu neutralnego/uziemiającego jednego obwodu z drugim obwodem.

WYMOGI DOTYCZĄCE PRĄDU ELEKTRYCZNEGO Dotyczy jednostki S600E

Wg zasilacza, wyjście: 12 V DC, 5 A

WYMOGI DOTYCZĄCE PRĄDU ELEKTRYCZNEGO

Dotyczy jednostek S70/S700E

Aby zapewnić bezpieczeństwo użytkownika i prawidłowe działanie urządzenia, uziemienie w tym obwodzie nie może być podłączone do pętli (musi być izolowane). Należy zapoznać się z NEC (Amerykańskim kodeksem bezpieczeństwa elektrycznego) art. 210-21 i 210-23. Wszelkie zmiany w dostarczonym standardowym przewodzie zasilającym mogą unieważnić wszystkie gwarancje tego produktu.

Akcesoria konsoli wymagają zewnętrznego źródła zasilania. Zewnętrzne źródło zasilania zagwarantuje, że konsola będzie zawsze zasilana, i jest ono wymagane w przypadku korzystania z dodatkowych akcesoriów.

W przypadku urządzeń ze zintegrowanym telewizorem (Touch) wymagania elektryczne telewizora zawierają się w wymaganiach urządzenia. Poczwośnie ekranowany kabel koncentryczny RG6 ze złączami zaciskowymi typu „F” na obu końcach należy podłączyć do urządzenia kardo i źródła sygnału wideo.

Urządzenia o napięciu 110 V

Urządzenia 110 V wymagają zastosowania „obwodu dedykowanego” o specyfikacji 100–125 V, 60 Hz i 15 A z niepodłączonym do pętli (izolowanym) przewodem neutralnym/uziemiającym. Powinno być to gniazdo NEMA 5-15R o takiej samej konfiguracji jak wtyczka. Z tym produktem nie należy używać żadnych przejściówek.

Urządzenia o napięciu 220 V

Urządzenia 220 V wymagają zastosowania „obwodu dedykowanego” o specyfikacji 216–250 V, 50 Hz i 15 A z niepodłączonym do pętli (izolowanym) przewodem neutralnym/uziemiającym. Powinno być to gniazdo NEMA 6-15R o takiej samej konfiguracji jak wtyczka. Z tym produktem nie należy używać żadnych przejściówek.

Instrukcje uziemienia

Urządzenie musi zostać uziemione. W przypadku awarii lub uszkodzenia uziemienie zapewnia ścieżkę o najmniejszej oporności dla prądu elektrycznego, co zmniejsza ryzyko porażenia prądem. Urządzenie jest wyposażone w przewód uziemiający i wtyczkę uziemiającą. Wtyczkę należy podłączyć do odpowiedniego gniazdka, prawidłowo zainstalowanego i uziemionego zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami i rozporządzeniami. W przypadku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji dotyczącej uziemienia użytkownik może doprowadzić do unieważnienia ograniczonej gwarancji.

Dodatkowe informacje elektryczne

Oprócz wymogu stosowania obwodu specjalnego od skrzynki wyłączników instalacyjnych do każdego gniazda, do którego podłączona będzie maksymalna liczba urządzeń, należy poprowadzić przewód o odpowiedniej grubości. Jeśli odległość między skrzynką wyłączników instalacyjnych a każdym gniazdem wynosi 30,5 m (100 stóp) lub mniej, należy zastosować przewód 12 AWG. W przypadku odległości większych niż 30,5 m (100 stóp) od skrzynki wyłączników instalacyjnych do gniazda należy zastosować przewód 10 AWG.

TRYB OSZCZĘDZANIA ENERGII / NISKIEJ MOCY Dotyczy jednostek S60/S70/S600E/S700E

Wszystkie urządzenia są skonfigurowane tak, aby mogły przejść w tryb energooszczędny/niskiego poboru mocy, gdy urządzenie nie było używane przez określony czas. Po przejściu w tryb niskiego poboru mocy pełne ponowne uruchomienie urządzenia może wymagać dodatkowego czasu. Tę funkcję oszczędzania energii można włączyć lub wyłączyć w „trybie zarządzania” lub „trybie inżynierskim”

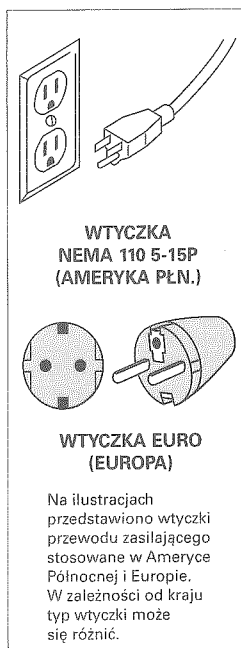
PRZEPISY FCC (TYLKO USA) Dotyczy jednostek S600E/S700E

Urządzenie zostało przetestowane i spełnia wymagania klasy B urządzeń cyfrowych zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Przepisy te mają na celu świadomą ochronę przed niebezpiecznym oddziaływaniem przy instalacjach w mieszkaniach. Urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości fal radiowych i w przypadku instalacji lub użytkowania niezgodnego z instrukcjami może powodować zakłócenia w łączności radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w przypadku poszczególnych instalacji. Jeżeli urządzenie wpływa niekorzystnie na odbiór radiowy lub telewizyjny, co można sprawdzić przez wyłączenie i włączenie urządzenia, zaleca się skorygowanie zakłóceń przez użytkownika na jeden lub więcej z następujących sposobów:

- Zmiana pozycji lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniami a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do gniazda w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skontaktować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowym/telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

Oświadczenie FCC o narażeniu na promieniowanie radiowe:

1. Tego nadajnika nie wolno umieszczać w pobliżu innej anteny lub nadajnika ani eksploatować go w połączeniu z nimi.
2. Niniejsze urządzenie jest zgodne z limitami FCC dotyczącymi narażenia na promieniowanie radiowe, określonymi dla środowiska niekontrolowanego. Urządzenie to powinno być zainstalowane i eksploatowane w minimalnej odległości 20 cm między grzejnikiem a ciałem użytkownika.



PRZED ROZPOCZĘCIEM

WYBÓR MIEJSCA LOKALIZACJI

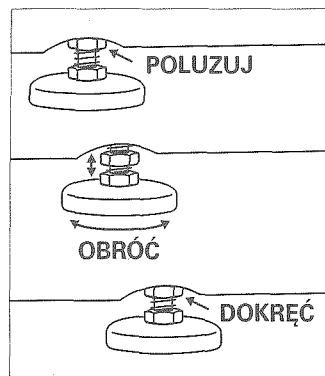
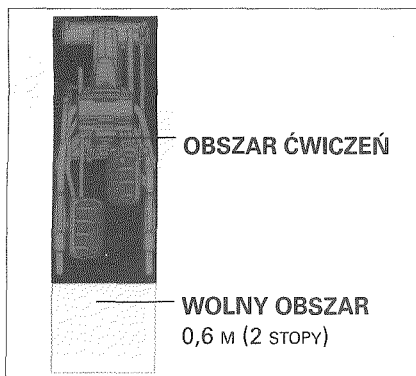
Urządzenie należy ustawić na równej i stabilnej powierzchni, z dala od bezpośredniego nasłonecznienia. Silne promieniowanie UV może spowodować przebarwienia tworzyw sztucznych. Urządzenie umieścić w miejscu o niskiej temperaturze i wilgotności. Za urządzeniem należy pozostawić wolną strefę o szerokości co najmniej 0,6 m (24 cali). Strefa ta musi być wolna od przeszkód i zapewniać użytkownikowi wolną drogę opuszczania maszyny. Nie należy umieszczać urządzenia w miejscach, w których mogłyby zablokować się otwory wentylacyjne lub powietrzne. Sprzętu nie należy umieszczać w garażu, zadaszonym patio, w pobliżu wody lub na zewnątrz.

POZIOMOWANIE URZĄDZENIA

Po rozstawieniu trenera Suspension Elliptical™ w pożądanej lokalizacji należy upewnić się, że stoi stabilnie. W przypadku bujania się lub braku stabilności trenera Suspension Elliptical™ należy go wypoziomować. Najpierw należy ustalić, który element poziomujący nie styka się w całości z podłogą. Aby móc poruszać elementem poziomującym, należy poluzować nakrętkę u jego podstawy. Następnie należy obracać elementem poziomującym w lewo lub w prawo, aż trener Suspension Elliptical™ będzie stabilny. Następnie należy zablokować element regulujący poprzez dokręcenie nakrętki w stronę rury wspierającej.

OSTRZEŻENIE!

Nasz sprzęt jest ciężki, należy zachować ostrożność i w razie potrzeby skorzystać z dodatkowej pomocy podczas przenoszenia. Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować obrażenia ciała.



MOC

Jeśli urządzenie jest zasilane ze źródła zasilania, zasilanie należy podłączyć do gniazda zasilania, które znajduje się z przodu urządzenia, w pobliżu rurki stabilizatora. Przewód zasilający należy odłączyć od źródła zasilania, gdy urządzenie nie jest używane.

WCHODZENIE I SCHODZENIE

1. Stanąć za urządzeniem.
2. Przytrzymując oba tylne podłokietniki w celu podparcia, położyć stopę na najniższym pedale i nacisnąć pedał w dół do najniższej pozycji przed wejściem na pedał.
3. Poczekać, aż urządzenie przestanie się ruszać, a następnie położyć drugą stopę na przeciwnym pedale.
4. Przed zejściem z urządzenia należy poczekać, aż urządzenie zupełnie się zatrzyma.

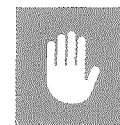
KORZYSTANIE Z FUNKCJI POMIARU TĘTNA

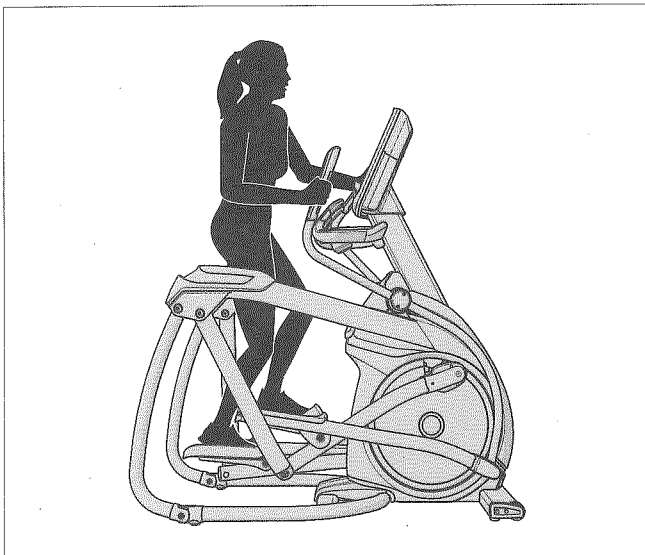
Funkcja pomiaru tętna w tym produkcie nie jest urządzeniem medycznym. Chociaż uchwyt do pomiaru tętna mogą zapewnić względną ocenę rzeczywistego tętna, nie należy na nich polegać, gdy konieczne są dokładne odczyty. Niektóre osoby, w tym osoby uczestniczące w programie rehabilitacji kardiologicznej, mogą skorzystać z alternatywnego systemu monitorowania tętna, takiego jak pasek na klatkę piersiową lub pasek na nadgarstek. Różne czynniki, w tym ruch użytkownika, mogą mieć wpływ na dokładność odczytu tętna. Odczyt tętna ma na celu jedynie pomoc w ogólnym określaniu trendów wysokości tętna. Należy zasięgnąć porady lekarza.

Należy umieścić dłonie bezpośrednio na uchwycie do pomiaru tętna. Aby zarejestrować tętno, uchwyt należy złapać obiema dłońmi. Rejestracja tętna trwa kilka sekund. Nie należy zbyt mocno trzymać uchwytów do pomiaru tętna. Mocne trzymanie uchwytów może spowodować wzrost ciśnienia krwi. Uchwyt należy lekko trzymać lekko, obejmując go. Przy stałym trzymaniu uchwytu do pomiaru tętna może dojść do błędnego odczytu. Należy dopilnować czyszczenia czujników tętna, aby zapewnić prawidłową styczność.

OSTRZEŻENIE!

Systemy monitorowania tętna mogą być niedokładne. Nadmierne ćwiczenia mogą spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć. W przypadku złego samopoczucia należy natychmiast przerwać ćwiczenia.





PRAWIDŁOWE UŻYCIE

To urządzenie oferuje różne pozycje stóp. Przesunięcie stopy do najbardziej wysuniętej do przodu pozycji stopki urządzenia zwiększa wysokość kroku, co stworzy wrażenie podobne do steppera. Ułożenie stopy w tylnej części stopki urządzenia zmniejsza wysokość kroku i zapewnia lepsze uczucie poślizgu, podobne do płynnego spaceru lub biegu. Należy zawsze upewnić się, że cała stopa znajduje się na stopce urządzenia.

To urządzenie umożliwia również pedałowanie zarówno do przodu, jak i do tyłu w celu zapewnienia różnorodności treningu i skoncentrowania się na innych głównych grupach mięśni nóg, takich jak ściągnięcia podkolanowe i łydki.

Aby ustalić prawidłową pozycję treningu, należy stanąć jedną stopą na środku pedału. Przez cały czas należy mieć lekko ugięte kolana. Powinna istnieć możliwość pedałowania bez blokowania kolan lub przesuwania ciężaru z boku na bok.

UKŁAD HAMULCOWY

To urządzenie wykorzystuje opór magnetyczny, aby ustawić określony poziom oporu. Oprócz liczby obrotów na minutę (obr./min) ustawienie poziomu oporu służy do określania mocy wyjściowej (watów).

KONSERWACJA

1. Wszelki demontaż lub wymiana części musi być przeprowadzona przez wykwalifikowanego technika serwisowego.
2. NIE WOLNO używać sprzętu, który jest uszkodzony, zużyty lub ma zepsute części. Należy używać wyłącznie części zamiennych dostarczonych przez lokalnych dystrybutorów.
3. NALEŻY ZACHOWAĆ ETYKIETY I TABLICZKI ZNAMIONOWE: nie wolno usuwać etykiet z żadnego powodu. Zawierają one ważne informacje. W przypadku ich braku lub nieczytelności należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem i poprosić o wymianę.
4. SERWISOWANIE CAŁEGO SPRZĘTU: konserwacja profilaktyczna jest kluczem do sprawnego działania urządzenia oraz ograniczenia do minimum odpowiedzialności użytkownika. Sprzęt należy poddawać regularnym przeglądom.
5. Należy dopilnować, aby każda osoba dokonująca dowolnego rodzaju regulacji, konserwacji lub napraw była do tego uprawniona. Na życzenie klienta lokalni dystrybutorzy mogą przeprowadzić na terenie swojej siedziby szkolenia w zakresie serwisu i konserwacji.

OSTRZEŻENIE

Aby odłączyć zasilanie od sprzętu, należy odłączyć przewód zasilający od gniazdka elektrycznego.

POTRZEBUJESZ POMOCY?

W razie pytań lub brakujących części należy skontaktować się z działem obsługi technicznej dla klientów. Dane kontaktowe znajdują się na stronie world.visionfitness.com.

SPECYFIKACJA PRODUKTU

MODEL	S60	S70	S600E	S700E
Maks. waga użytkownika	182 kg / 400 lbs			
Waga produktu	140 kg / 308 funtów	160 kg / 352 funtów	146,5 kg / 323 funtów	163,5 kg / 360 funtów
Waga w transporcie	158 kg / 348 funtów	181 kg / 399 funtów	174 kg / 383 funtów	188 kg / 414 funtów
Wymiary całkowite (dł. x szer. x wys.)*	186 x 75 x 164 cm / 74" x 29.5" x 64.5"	191 x 89 x 173 cm / 75" x 35" x 68"	186 x 75 x 164 cm / 74" x 29.5" x 64.5"	191 x 89 x 173 cm / 75" x 35" x 68"

* Należy zapewnić minimalną wolną przestrzeń o szerokości 0,6 m (24") w celu umożliwienia dostępu do sprzętu i przechodzenia wokół niego.
Należy pamiętać, że w przypadku osób poruszających się na wózkach inwalidzkich zalecana przez ADA szerokość wolnej przestrzeni to 0,91 m (36").

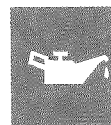
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KONSERWACJI PROFILAKTYCZNEJ

- Trener Suspension Elliptical™ należy ustawić w chłodnym, suchym miejscu.
- Należy upewnić się, że wszystkie śruby i napięcia są wolne od luzów.
- Konsolę wyświetlacza należy chronić przed odciskami palców i nagromadzeniem soli spowodowanym potem.
- Trener Suspension Elliptical™ należy czyścić bawełnianą ściereczką nawilżoną wodą i delikatnym detergentem. Inne materiały, np. ręczniki papierowe, mogą zadrapać powierzchnię urządzenia. Nie używać środków czyszczących na bazie amoniaku lub kwasów.
- Zewnętrzne maszyny należy regularnie czyścić.

HARMONOGRAM KONSERWACJI PROFILAKTYCZNEJ

Zachowanie zgodności z poniższym harmonogramem jest gwarantem prawidłowego działania produktu.

POZYCJA	CODZIENNIE	CO MIESIĄC	DWA RAZY W ROKU	RAZ W ROKU
Konsola z wyświetlaczem		CZYŚĆ		
Wszystkie śruby i cały osprzęt			KONTROLA	
Rama		CZYŚĆ		KONTROLA
Kierownica		CZYŚĆ		
Ośłony plastikowe		CZYŚĆ		
Płyty nożne		CZYŚĆ		
Przewód zasilający				KONTROLA



POLSKI



ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

При использовании эллиптического тренажера всегда следует соблюдать основные меры предосторожности, включая указанные далее. Внимательно прочтите все инструкции перед началом использования оборудования. Владелец обязан обеспечить, чтобы все пользователи оборудования были надлежащим образом проинформированы обо всех предупреждениях и мерах предосторожности.

Оборудование предназначено исключительно для использования внутри помещений. Этот тренажер представляет собой оборудование класса S, предназначенное для использования в коммерческих спортивных комплексах, например в фитнес-клубах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ РИСКА ОЖОГОВ, ПОЖАРОВ, ПОРАЖЕНИЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ТРАВМ УЧИТЫВАЙТЕ СЛЕДУЮЩЕЕ:

- При подъеме на оборудование и спуске с него необходимо соблюдать осторожность. Перед подъемом или спуском переместите педаль со стороны подъема или спуска в крайнее нижнее положение и приведите тренажер в состояние полной остановки.
- Для поддержания баланса рекомендуется держаться за поручни во время выполнения упражнений, подъема на тренажер или спуска с него.
- Следите за тем, чтобы поверхность опорного элемента для ступни оставалась чистой и сухой.
- Во время тренировки всегда поддерживайте комфортный темп. Во время выполнения упражнения скорость вращения машины не должна превышать 80 об/мин.
- Неправильная или чрезмерная физическая нагрузка может привести к травме. Если вы ощущаете боль любого рода, включая боль в груди, тошноту, головокружение или одышку, немедленно прекратите упражнения и обратитесь за консультацией к врачу, прежде чем их продолжить.
- Данное устройство не оснащено свободным колесом. Скорость движения педалей следует уменьшать плавно, соблюдая осторожность.
- Запрещается поворачивать педали с помощью рук.
- Не носите одежду, которая может застрять в любой части устройства.
- При использовании этого оборудования всегда носите спортивную обувь.
- Не прыгайте на устройстве.
- При эксплуатации устройства на нем может находиться только один человек.
- Данное устройство не должно использоваться лицами, вес которых превышает указанный в РАЗДЕЛЕ «СПЕЦИФИКАЦИИ» РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. Невыполнение этих условий ведет к аннулированию гарантии.
- Не используйте под одеялом или подушкой. Это может привести к чрезмерному нагреву и вызвать пожар, поражение электрическим током или травму людей.
- Домашние животные или дети в возрасте до 14 лет НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ не должны приближаться к устройству на расстояние менее 3 метров/10 футов.
- Дети в возрасте до 14 лет НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ не должны пользоваться устройством.
- Дети старше 14 лет или лица с ограниченными возможностями не должны использовать устройство без присмотра со стороны взрослых.
- Используйте устройство только в целях, указанных в инструкции и руководстве по эксплуатации.
- Не используйте иное навесное оборудование, не рекомендованное производителем. Навесное оборудование может привести к травмам.
- Запрещается эксплуатировать устройство в том случае, если заблокированы отверстия для выпуска воздуха. Отверстие для выпуска воздуха должно быть чистым и свободным от ворса, волос и т. п.
- Во избежание поражения электрическим током никогда не роняйте и не вставляйте какие-либо предметы в отверстия.
- Запрещается эксплуатировать тренажер в зоне распыления аэрозолей (спреев) или подачи кислорода.
- Не используйте устройство в помещениях, в которых отсутствует температурный контроль, например в гаражах, на верандах, в помещениях при бассейнах, ванных комнатах, на крытых парковках или на улице. Невыполнение этих условий может привести к отмене гарантии.
- Не снимайте крышки консоли, если это не указано специалистами по технической поддержке заказчиков. Обслуживание должно выполняться только авторизованным сервисным специалистом.

ОПАСНОСТЬ! для S70/S600E/S700E

ЧТОБЫ СНИЗИТЬ РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВЫПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ:

Всегда отключайте оборудование от электрической розетки сразу после использования, перед очисткой, при выполнении технического обслуживания, а также при монтаже и демонтаже деталей.

- Изнуряющие упражнения могут привести к тяжелым травмам или летальному исходу.
- Если вы чувствуете близость обморока, немедленно прекратите упражнения.
- Индивидуальное усилие, применяемое человеком при выполнении упражнения, может отличаться от механической мощности, отображаемой на дисплее тренажера.

ДЛЯ S70/S600E/S700E

- Запрещается оставлять тренажер в подключенном состоянии без присмотра. Отключайте его от розетки, если он не используется, а также перед установкой или снятием деталей.
- Перед обслуживанием или перемещением оборудования отключите питание. Для очистки промывайте поверхности с мылом и слегка влажной тряпкой; ни в коем случае не используйте растворители. (См. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.)
- Подключайте этот тренажер только к правильно заземленной розетке.
- Запрещается эксплуатация устройства, если у него поврежден шнур или вилка, если оно не работает должным образом, повреждено или погружалось в воду. Для проведения осмотра и ремонта обратитесь в службу технической поддержки клиентов.
- Держите шнур питания на достаточном расстоянии от нагретых поверхностей. Не переносите это устройство, держа его за шнур питания, и не используйте шнур в качестве ручки.
- Чтобы отключить, поверните все элементы управления в положение «выключено», затем выньте вилку из розетки.

ВНИМАНИЕ!

**ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ДАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ С ВРАЧОМ.
ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРОЧТИТЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.**

Оборудование разрешается использовать только в помещениях, в условиях контролируемого микроклимата. Если это оборудование подвергалось воздействию низких температур или высокой влажности, настоятельно рекомендуется перед первым использованием прогреть его до комнатной температуры.

ТРЕБОВАНИЯ К ИСТОЧНИКУ ПИТАНИЯ

АВТОНОМНОЕ ПИТАНИЕ

S60/S70

Устройство оснащено автономным питанием и не нуждается в подключении к внешнему источнику. При вращении педалей со скоростью более 25 оборотов в минуту (об/мин) вырабатывается достаточная энергия для работы устройства.

S70

Если на консоли появилось сообщение «Аккумулятор разряжен», то S70 необходимо подключить к электрической розетке на 6 - 12 часов до полного заряда батареи. Для заряда батареи или работы от сети переключатель на устройстве должен быть установлен в положение «Вкл» (On).

ВЫДЕЛЕННАЯ ЦЕПЬ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЮ для S70/S600E/S700E

«Выделенная цепь» означает, что к любой розетке, к которой вы подключаетесь, не должно быть подключено никакого другого оборудования, которое работает в той же цепи. Самый простой способ проверить это — найти главную коробку выключателей и отключать выключатели по одному за раз. Когда выключатель отключен, только то оборудование, о котором идет речь, не должно иметь питания. При выполнении этого теста не должны отключаться никакие лампы, торговые автоматы, вентиляторы, звуковые системы или любые другие изделия.

Бесконтактная (изолированная) нейтраль/заземление означает, что каждая цепь должна иметь индивидуальное нейтральное/заземляющее соединение, выходящее от нее и заканчивающееся на утвержденном заземлении. Вы не можете «перемыкать» единственную нейтраль/заземление от одной цепи к другой.

ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ для S600E

Адаптер питания, вых.напряжение: 12 В пост. тока, 5 А

ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ для S70/S700E

Для вашей безопасности и обеспечения надлежащих характеристик устройства заземление в этой цепи не должно иметь контуров (должно быть изолированным). См. Национальные электротехнические правила и нормы (NEC), статьи 210-21 и 210-23. Любые модификации стандартного шнура питания могут привести к аннулированию всех гарантий для данного продукта.

Аксессуарам для консоли необходим дополнительный источник питания. Внешний источник питания обеспечит постоянную подачу питания к консоли и требуется при использовании дополнительных аксессуаров.

Для устройств со встроенным телевизором (Touch) к питанию ТВ предъявляются особые требования. Коаксиальный кабель RG6 с четырехслойным экраном и компрессионными фитингами типа F на каждом конце следует подключить к кардиоустройству и источнику видеосигнала.

Устройства напряжением 110 В

Устройства с напряжением питания 110 В следует подключать к «выделенной питающей сети» напряжением 100–125 В (60 Гц, 15 А) с бесконтактной (изолированной) нейтралью/заземлением. Розетка должна относиться к типу NEMA 5-15R и иметь ту же конфигурацию, что и вилка. Адаптеры с этим продуктом не применяются.



Устройства напряжением 220 В

Устройства с напряжением питания 220 В следует подключать к «выделенной питающей сети» напряжением 216–250 В (50 Гц, 15 А) с бесконтактной (изолированной) нейтралью/заземлением. Розетка должна соответствовать стандарту NEMA 6-15R и конфигурации штекера. Адаптеры с этим продуктом не применяются.

Инструкции по заземлению

Устройство должно быть заземлено. При возникновении неисправности или повреждении устройства заземление обеспечивает путь наименьшего сопротивления электрическому току, что помогает снизить риск поражения электрическим током. Устройство оснащено шнуром, имеющим заземляющий проводник оборудования и заземляющую вилку. Вилка должна быть подключена к соответствующей розетке, которая правильно установлена и заземлена в соответствии со всеми местными правилами и постановлениями. Невыполнение пользователем этих инструкций по заземлению может привести к аннулированию ограниченной гарантии.

Дополнительная электрическая информация

В дополнение к требованию выделенной цепи необходимо использовать провод подходящего сечения от коробки автоматического выключателя до каждой розетки, к которой будет подключено максимальное количество устройств. Если расстояние от блока автоматического выключателя до каждой розетки составляет 100 футов (30,5 м) или менее, следует использовать провод 12-го калибра. Для расстояний от блока автоматического выключателя до розетки, превышающих 100 футов (30,5 м), следует использовать провод 10-го калибра.

ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЙ РЕЖИМ для S60/S70/S600E/S700E

Все устройства сконфигурированы с возможностью перехода в энергосберегающий режим, если устройство не использовалось в течение определенного периода времени. После перехода устройства в режим низкого энергопотребления может потребоваться дополнительное время для его полного повторного включения. Эта функция энергосбережения может быть включена или отключена в режиме «Диспетчер» или «Инженер».

ПРАВИЛА ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО СВЯЗИ (ТОЛЬКО ДЛЯ США) для S600E/S700E

Данное оборудование испытано и признано соответствующим предельным значениям для цифровых устройств класса В согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи (FCC). Эти предельные значения установлены для обеспечения надежной защиты от вредного воздействия при установке устройств в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если установлено и эксплуатируется не в соответствии с инструкциями, может вызывать помехи радиосвязи. Тем не менее отсутствие помех в каждом конкретном случае гарантировать невозможно. Если оборудование вызывает помехи радиосвязи или приема телевизионного сигнала, что можно определить путем включения и выключения оборудования, то пользователь может попытаться ликвидировать эти помехи, выполнив одно или несколько из описанных ниже действий:

- переориентировать или переместить приемную антенну;
- увеличить расстояние между приемником и оборудованием;
- подсоединить оборудование к выходу контура, отличного от того, к которому подсоединен приемник;
- обратиться за помощью к дилеру или опытному специалисту по радиосвязи/телевидению.

Заявление о соответствии воздействия высокочастотного излучения правилам Федеральной комиссии по связи (FCC):

1. Настоящий передатчик запрещается располагать рядом или эксплуатировать в сочетании с другой антенной или передатчиком.
2. Оборудование соответствует предельным значениям, установленным для высокочастотного излучения правилами FCC для неконтролируемого оборудования. Данное оборудование необходимо устанавливать и эксплуатировать так, чтобы расстояние между радиатором и телом пользователя составляло не менее 20 см.



РУССКИЙ



ПЕРЕД НАЧАЛОМ

РАСПОЛОЖЕНИЕ УСТРОЙСТВА

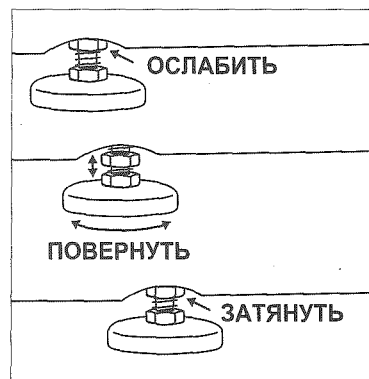
Устанавливайте оборудование на ровной и устойчивой поверхности вдали от прямого солнечного света. Интенсивное ультрафиолетовое излучение может приводить к выцветанию пластмассы. Располагайте оборудование в зоне умеренных температур и низкой влажности. Позади тренажера необходимо оставить свободное пространство не менее 0,6 метра (24 дюйма). В этой зоне не должно быть никаких препятствий. Она должна обеспечивать пользователю легкий путь отхода от оборудования. Запрещается размещать оборудование в зоне, где будут перекрываться вентиляционные каналы или отверстия. Оборудование не разрешается устанавливать в гараже, на крытой террасе, рядом с водой или под открытым небом.

ВЫРАВНИВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ

После установки эллиптического эргометра Suspension Elliptical™ на место эксплуатации необходимо проверить его устойчивость. Колебание или качание тренажера говорит о том, что его следует выровнять. Для этого нужно определить, какая из опор не полностью соприкасается с полом. Затем открутить гайку в основании опоры, чтобы она могла вращаться. После этого следует поворачивать опору влево или вправо, пока тренажер Suspension Elliptical™ не стабилизируется. Зафиксировать его в нужном положении, затянув гайку на опорной трубе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Оборудование имеет большую массу. При его перемещении необходимо действовать осторожно и, если нужно, привлекать помощников. Несоблюдение этих инструкций может привести к травмам.



ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ

Если электропитание оборудования обеспечивается от источника питания, то электропитание должно быть подключено к гнезду питания, которое расположено в передней части оборудования рядом с трубой стабилизатора. Отсоединяйте шнур, если устройство не используется.

ПОДЪЕМ НА ОБОРУДОВАНИЕ/СХОД С НЕГО

1. Встаньте с задней стороны тренажера.
2. Держась за оба задних упора для рук, поставьте ступню на нижнюю педаль и переместите педаль в крайнее нижнее положение перед тем, как встать на нее.
3. Дождитесь, пока тренажер не остановится, и встаньте второй ногой на противоположную педаль.
4. Перед тем как сойти с тренажера, остановите его.

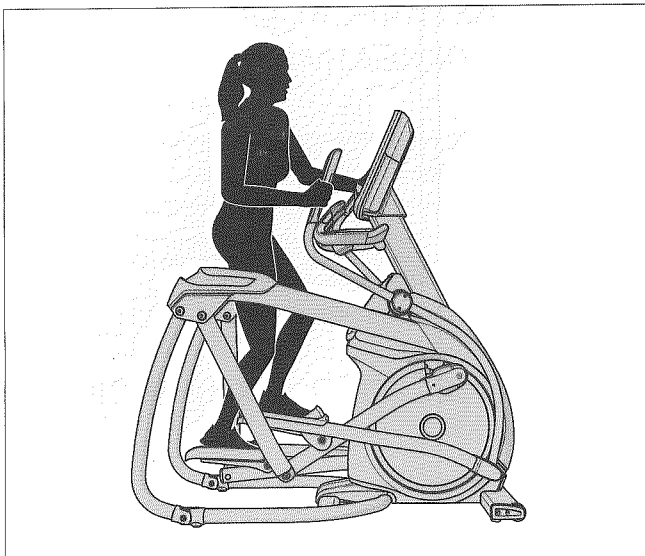
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ЧАСТОТЫ СЕРДЕЧНЫХ СОКРАЩЕНИЙ

Функция измерения ЧСС в данном изделии не является медицинским прибором. Хотя датчики частоты сердечных сокращений могут обеспечить относительную оценку вашего фактического сердечного ритма, не следует на них полагаться в том случае, когда необходимы точные показания. Некоторые люди, в том числе участвующие в программе кардиореабилитации, могут воспользоваться альтернативной системой контроля сердечного ритма, такой как нагрудный ремень или браслет. На точность считывания сердечного ритма могут влиять различные факторы, включая движение пользователя. Показание ЧСС предназначено только в качестве помощи при выполнении упражнений для определения общих тенденций изменения сердцебиения. Обратитесь за консультацией к врачу.

Положите ладони прямо на ручки для измерения пульса. Обе руки должны охватывать ручки, чтобы можно было регистрировать частоту сердечных сокращений. Регистрация сердечного ритма занимает несколько секунд. При захвате ручек для измерения пульса не держитесь за них слишком плотно. Плотное сжатие ручек может привести к повышению кровяного давления. Захват должен быть свободным и охватывающим. При постоянном сжатии ручек для измерения пульса может наблюдаться неустойчивое считывание значений. Обязательно чистите импульсные датчики, чтобы обеспечить надлежащий контакт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Возможны погрешности систем мониторинга ЧСС. Изнуряющие упражнения могут привести к тяжелым травмам или летальному исходу. Если вы чувствуете близость обморока, немедленно прекратите упражнения.



ПОРЯДОК ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Конструкцией данного тренажера предусмотрена возможность установки ступни в разные точки. При установке ступни в крайней передней точке подставки увеличивается амплитуда шага; при этом создается эффект ходьбы на степпере. При размещении ступни в крайней задней точке подставки размер шага уменьшается; при этом создается эффект скольжения, как при плавной ходьбе или беге. Перед началом движения убедитесь в том, что ступни надежно зафиксированы на подставке.

Тренажер позволяет «шагать» как вперед, так и назад; при этом можно прорабатывать разные группы мышц, в том числе мышцы задней поверхности бедра и икроножные мышцы.

Чтобы выбрать соответствующее положение для выполнения упражнения, встаньте на педаль одной ногой, располагая ступню в центре педали. Постоянно держите колени слегка согнутыми. Вы должны иметь возможность нажимать на педали, не разгибая колени полностью и не перенося массу тела из стороны в сторону.

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Для регулирования уровня нагрузки в тренажере используется магнитное сопротивление. Уровень нагрузки в дополнение к скорости (RPM) используется для определения выходной мощности (Вт).



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Демонтаж и замену любых деталей разрешается выполнять только квалифицированному специалисту по сервисному обслуживанию.
2. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать какое-либо оборудование при наличии повреждений, признаков износа или неисправных деталей. Используйте для ремонта только запасные части, предоставленные дилерами оборудования в вашей стране.
3. СОХРАНЯЙТЕ МАРКИРОВКУ И ФИРМЕННЫЕ ТАБЛИЧКИ. Ни при каких обстоятельствах не удаляйте маркировку. Она может содержать важную информацию. Если этикетки повреждены или текст на них невозможно прочитать, обратитесь к региональным дилерам оборудования, чтобы получить новые.
4. ПРОВОДИТЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВСЕГО ОБОРУДОВАНИЯ. Профилактическое техобслуживание является ключевым элементом для надлежащей работы оборудования и снижения вашей ответственности. Проверка оборудования должна проводиться через определенные промежутки времени.
5. Все работы по техническому обслуживанию и ремонту или регулировке оборудования должны выполняться квалифицированным персоналом. Региональные дилеры по запросу проведут обучение по порядку оказания услуг или техническому обслуживанию на нашей площадке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы отключить оборудование от электрической сети, извлеките штекер шнура питания из электрической розетки.

НУЖНА ПОМОЩЬ?

Если у вас есть вопросы или отсутствуют какие-либо детали, обратитесь в службу технической поддержки клиентов. Контактная информация указана на сайте world.visionfitness.com.

СОВЕТЫ ПО ПРОФИЛАКТИЧЕСКОМУ ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

- Тренажер Suspension Elliptical™ должен быть установлен в сухом, прохладном месте.
- Все болты и крепления должны быть прочно затянуты.
- Следите за тем, чтобы на дисплее пульта не было отпечатков пальцев и соли от пота.
- Для очистки тренажера Suspension Elliptical™ используйте хлопчатобумажную ткань, воду и мягкое моющее средство. Другие материалы, включая бумажные полотенца, могут оставлять царапины на поверхности. Не используйте чистящие средства на основе аммиака или кислоты.
- Регулярно проводите тщательную очистку внешних поверхностей тренажера.

ГРАФИК ПРОФИЛАКТИЧЕСКОГО ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Чтобы гарантировать надлежащую работу оборудования придерживайтесь нижеследующего графика.

ЭЛЕМЕНТ	ЕЖЕДНЕВНО	ЕЖЕМЕСЯЧНО	ДВА РАЗА В ГОД	ЕЖЕГОДНО
Консоль с дисплеем		ОЧИСТКА		
Все болты и элементы конструкции			ПРОВЕРКА	
Рама		ОЧИСТКА		ПРОВЕРКА
Рукоятки		ОЧИСТКА		
Пластиковые крышки		ОЧИСТКА		
Платформы для ног		ОЧИСТКА		
Шнур питания				ПРОВЕРКА

СПЕЦИФИКАЦИИ ИЗДЕЛИЯ

МОДЕЛЬ	S60	S70	S600E	S700E
Максимальный вес пользователя	182 кг / 400 фунтов			
Вес изделия	140 кг / 308 фунта	160 кг / 352 фунта	146.5 кг / 323 фунта	163.5 кг / 360 фунта
Транспортировочный вес	158 кг / 348 фунта	181 кг / 399 фунта	174 кг / 383 фунта	188 кг / 414 фунта
Габаритные размеры (Д x Ш x В) *	186 x 75 x 164 см / 74 x 29.5 x 64.5 дюйм	191 x 89 x 173 см / 75 x 35 x 68 дюйм	186 x 75 x 164 см / 74 x 29.5 x 64.5 дюйм	191 x 89 x 173 см / 75 x 35 x 68 дюйм

* Минимальная свободная зона вокруг оборудования должна составлять 0,6 м (24 дюйма) для обеспечения беспрепятственного доступа к нему. Обратите внимание на то, что расстояние для пользователей в инвалидных колясках, рекомендованное в Законе о защите прав граждан с ограниченными возможностями (ADA) США, составляет 0,91 м (36 дюймов).

重要注意事項

請妥保存這些說明書

使用精圖機時，請務必遵守基本注意事項，包括以下各點：使用本器材前請閱讀所有使用說明。持有人應負責確保已充分告知本踏步機使用者所有警告與注意事項。

本器材僅供室內使用。本訓練器材屬 S 系列產品（專用於健身房等的商務環境）。

警告！

為降低燒燙傷、觸電或受傷的風險或人身傷害：

- 折收或展開本器材時請小心謹慎。在安裝或拆卸前，將要安裝或拆卸一側的踏板調整至最低位置，讓機器完全停止。
- 為保持平衡，使用、安裝或拆卸機器時均建議握住把手。
- 踏板應保持清潔乾燥。
- 運動時請保持適當配速。使用本器材時，最高轉速不可高於 80 RPM。
- 錯誤運動方式和運動過量可能會導致受傷。若您感覺各種不停止的疼痛，包括胸痛、噁心、暈眩或呼吸困難等，應立即停止運動並請教醫師此症狀之後，才可繼續使用。
- 本設備未配備飛輪。請在可控制範圍內，降低踏板速度。
- 禁止徒手轉動擺臂。
- 請勿穿著可能夾在裝置任何部分的衣物。
- 使用本器材時請一律穿著運動鞋。
- 請勿在本器材上跳躍。
- 運作中的器材僅限單人使用。
- 體重超過持有手冊規格部分規定的人士，不得使用本設備。未遵守規定所導致的損害，皆不在保固範圍內。
- 請勿在運動中的器材上覆蓋毯子或枕頭。此舉可能會導致機器過熱並引發火災、觸電或人身傷害。

注意！

使用此器材前，請先諮詢醫師。使用前請閱讀使用手冊。

本器材務必只能在可控制溫度的室內使用。如果您的踏步機會暴露於低溫或高度潮濕的環境下，強烈建議您在初次使用前先讓踏步機暖機至符合室溫。

危險！ S70/S600E/S700E

為降低觸電風險：

使用完畢後、清潔前、進行保養以及安裝或拆卸零件時，請務必從電源插座拔下本器材的電源插頭。

S70/S600E/S700E

- 設備插電時切勿讓其處於無人看管的狀態。當不使用時以及在裝上或拆下配件之前，請從插座拔出插頭。
- 維修或移動本器材前，請先拔下所有電源接線。清潔時，請使用肥皂及微濕的布擦拭器材表面，切勿使用溶劑。（請參閱「保養」章節）
- 本健身產品必須使用正確接地的電源插座。
- 如本設備的電源線或插頭損壞、工作不正常、掉落或損壞、或有滲入水中，切勿操作。請聯絡客戶技術支援部門進行檢查和維修。
- 將電源線放在遠離高溫表面的地方。請勿使用本器材隨附的電線搬運本器材，也不可將電線當成把手。
- 若要中斷電源，請將所有控制功能切換到關閉位置，然後拔下電源插頭。

無論任何情況下，都不應該讓寵物或 14 歲以下兒童，接近本器材周圍 3 公尺（10 英尺）內。

- 嚴禁未滿 14 歲的兒童使用本器材。
- 未經成人監督，14 歲以上兒童或殘障人士不得使用本設備。
- 請務必遵照設備指南和使用手冊的說明使用本器材。
- 請勿使用製造商建議以外的其他配件。使用不當配件可能會導致致人身傷害。
- 切勿在通風孔堵塞的情況下操作設備。通氣孔應保持清潔、沒有任何棉絮、毛髮和類似污垢。
- 為避免觸電，請勿將任何物品扔進或插入任何開口處。
- 使用氣霧（噴霧）產品時，或當空氣受限情況下，請勿操作本器材。

請勿在溫度未受控的場所內使用本器材，例如車庫、陽台、泳池區、浴室、露天車棚或戶外。未遵守規定可能導致保固失效。

除非經客服技術人員指示，請勿將儀表的護蓋拆下。僅交由經授權的維修技師進行維修。

- 運動過量可能會導致嚴重受傷或死亡。
- 如果感覺頭暈，請立即停止運動。
- 個人進行鍛煉的力量可能不同於顯示的機械力量。



中文說明書



電源需求

自供電功能

S60/S70

是一款自供電的產品，不需使用外接電源。當使用者踩踏板的速度高於每分鐘25轉 (RPM) 時，此型號產品就會產生動力並正常運作。

S70

如果儀表顯示「低電量」(Battery Low) 時，應將 S70 充電 6-12 小時至電池充滿電為止。務必將電源開關轉到「開」(On) 位置，才能為電池充電，或使用插電功能。

S70/S600E/S700E 專用電路與用電資訊

「專用電路」是指必須使用專用插座，不可與其他任何電器共用電路。最簡單的檢查方式是找到主斷路器箱，然後一次關閉一個斷路器。關閉斷路器後，應該只有檢查中的器材失去電力。進行這項測試時，電燈、販賣機、風扇、音響系統或所有其他物品的電力都不應該出現中斷情形。

非迴路 (絕緣) 不帶電/接地是指每個電路都要有一條對外的獨立絕緣/接地線，並且能按照合格的接地方式斷電。不能利用「跳接」方式將其中一個電路的單一不帶電/接地線接到下一個電路。

S600E 電氣要求

使用電源變壓器，輸出功率：12 V DC, 5 A

S70/S700E 電氣要求

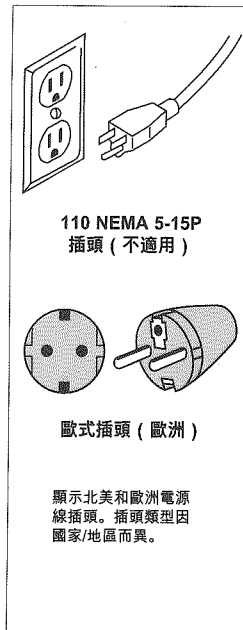
為了您的安全並確保良好的裝置效能，此電路的接地必須為非環路 (絕緣)。請參閱 NEC 條文第 210-21 條和 210-23 條。對所提供的標準電源線進行任何改動，皆可令本產品的所有保固失效。

儀表的配件需由外接電源供電。外接電源可確保始終向儀表組提供電源，使用外接配件時需要外接電源。

對於帶整合型電視 (Touch) 的設備，電視電源要求包含於設備中。需使用其中一端為「F 型」壓合接頭的 RG6 型四屏蔽同軸電纜線連接心肺訓練器材和視訊來源。

110 V 器材

110 V 器材需要使用 100-125 V、60 Hz 以及 15A 的「專用電路」，以及非迴路 (絕緣) 不帶電/接地電源。此插座應為 NEMA 5-15R，並具有與插頭相同的組態設定。本產品不應使用轉換器。



顯示北美和歐洲電源線插頭。插頭類型因國家/地區而異。

220 V 器材

220 V 器材需要使用 216-250 V、50 Hz 以及 15A 的「專用電路」，以及非迴路 (絕緣) 不帶電/接地電源。此電源插座應為 NEMA 6-15R，且其規格需與插頭規格一致。本產品不應使用轉換器。

接地說明

本器材須接地。若本器材發生故障或損壞，接地可提供阻力最小的路徑供電流通過，以降低觸電風險。本器材配備一條附器材接地導體的電線，還有一個接地插頭。請將插頭插入符合當地安裝和接地法規的插座中。若使用者未遵循這些接地說明，有限保固可能因此失效。

其他電氣資訊

除專用電路需求外，也須以正確的標準線連接斷路器和每個將插上最多器材的插座。若斷路器與每個插座之間的距離等於或小於 30.5 公尺 (100 英尺)，應使用 12 號標準線。若斷路器和插座之間的距離大於 30.5 公尺 (100 英尺)，則應使用 10 號標準線。

S60/S70/S600E/S700E 省電 / 低耗電模式

所有器材皆設定為讓器材在閒置達指定時間後進入節能/省電模式。本器材進入省電模式後，如要重新啟動，可能需要較長的時間。在「管理員模式」或「工程模式」下皆可啟用或停用這項節能功能。

S600E/S700E FCC規範 (僅適用於美國)

本設備已經過測試，符合 FCC 規則第 15 部分對 B 類數位設備之限制。這些限制旨在提供合理保護，防止住宅安裝之有害干擾。本設備會產生、使用並發射無線電頻率能量。若未按照說明進行安裝和使用，可能會對無線電通訊產生有害干擾。不過，無法保證在特定安裝時不會發生干擾。倘此設備確實對無線電或電視接收產生有害干擾 (可關閉和打開設備確定)，建議用戶嘗試以下一種或多種方法阻斷干擾：

- 重新調整或擺放接收天線。
- 拉開設備和接收器之間的距離。
- 將設備連接到不同於接收器所連接電路之電源插座。
- 請諮詢經銷商或經驗豐富之無線電 / 電視技術人員以獲得協助。

FCC RF 輻射暴露聲明：

1. 此發射器不得與任何其他天線或發射器放在同一位置或同時操作。
2. 本設備符合 FCC RF 輻射暴露限制之不受控制環境規定。安裝與操作本器材時，散熱器與身體之間至少應距離 20 公分。

開始之前

器材位置

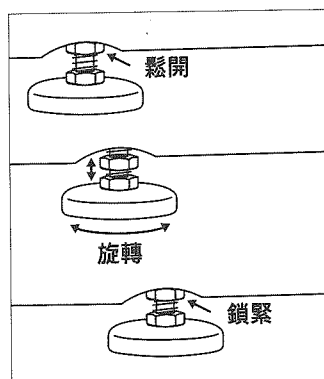
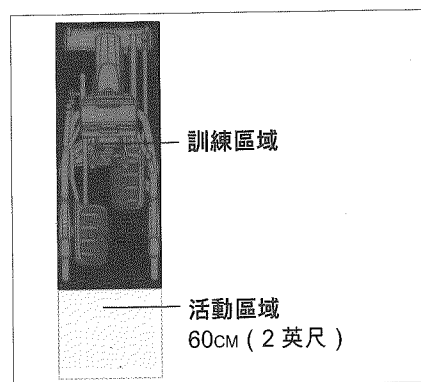
請將本器材放在平坦穩固且遠離陽光直射的地面上。強烈的紫外線可能導致塑膠褪色。請將跑步機放在溫度涼爽且濕度低的區域中。請在器材後留出至少 60cm (24 英寸) 的空閒區。此區域必須沒有任何障礙物，提供使用者離開本器材的通暢路線。請勿將本器材放置於會阻礙任何通風口或通氣孔的區域。本器材不應置於車庫、遮雨棚、水邊或戶外。

器材的水平調節

將 Suspension Elliptical™ Trainer 放置在預定位置後，檢查設備放置是否穩固。若出現搖擺或搖晃情形，表示您的 Suspension Elliptical™ Trainer 並未完全平放。請檢查是否有校平器未完全放置於地面上。鬆開校平器底部的螺帽，使校平器旋轉。現在，請向左或向右旋轉校平器，直到 Suspension Elliptical™ Trainer 穩固為止。將螺帽鎖緊於支撐管上，就可以固定調整了。

警告！

本公司的器材非常重，移動時請小心，有必要時請找人協助。若未遵守上述說明可能會導致受傷。



電源

若器材採用電源供應器供電，必須將電源線插入器材前貼地桿附近的電源插孔。不使用時請拔下電源線。

站上/離開器材

1. 站立在設備後方。
2. 在握住兩個後臂扶手支撐身體的同時，將腳放在最低的腳踏板上，並將踏板推到最低位置，然後再踏上踏板。
3. 待本器材停下後，再將另一隻腳踏在另一側的踏板。
4. 使器材完全停止，然後再離開設備。

使用心率感測功能

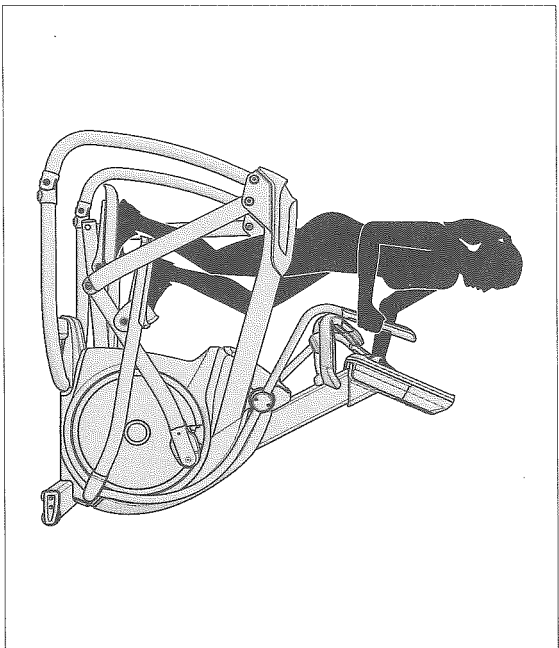
本產品的心率感測功能並非醫療裝置。儘管心率感測握把可提供實際心率的相對估計值，但需要精確讀數時不應依賴此功能。部分人士 (包括進行心臟復健計畫的人) 可採用其他像是腕帶或胸帶式的心率監測系統，以獲得更精確的測量結果。諸如使用者的動作等許多因素，都有可能影響心率讀數的正確性。心率讀數僅限作為健身的輔助數據，用於判斷運動期間心率的大致趨勢。請向醫師洽詢。

將手掌直接放在手握式心率感測把手上。雙手皆須握住握把才能記錄心率。必須等待幾秒鐘的時間才能記錄心率。握住心率感測握把時，請不要太用力。緊抓握把可能會讓血壓升高。只需要輕輕地環握住即可。持續握住手握式心率感測握把可能使得讀數結果起伏不定。請務必清潔心率感測器以確保維持正確的接觸感應。

警告！

心率監測系統可能不準確。運動過量可能會導致嚴重受傷或死亡。如果感覺頭暈，請立即停止運動。





正確的使用方式

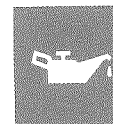
本器材提供各種不同腳部姿勢。將腳向前移到腳踏墊最前方可增加踏階高度，產生類似散步機的效果。將腳在腳踏墊後方移動可減少踏階高度，同時產生較多類似於穩定步行或跑步的滑動感。腳部一定要踏穩在腳踏墊上。

本器材也可讓您向前踩和向後踩，提供不同的運動效果，同時專注於其他主要的腿部肌群，例如腿後肌與小腿。

若要確定適當的運動位置，請站在踏板上，並將腳掌放置在踏板的中央。膝蓋隨時保持微彎。踩踏時膝蓋不應感到緊繃，身體也不會搖晃。

煞車系統

此器材利用磁力來設定阻力的特定等級。除 RPM 以外，阻力等級設定是用於決定功率（瓦特）輸出。



保養

1. 任何及所有的零件拆卸或更換，都必須由合格的維修技術人員執行。
2. 任何器材一旦損壞或零件磨損/破損，一律不得繼續使用。請使用您所在國家的當地經銷商供應的替換零件。
3. 保養標籤和貼標：不可因任何原因撕除標籤。標籤內含重要資訊。如標籤模糊不清或遺失，請聯絡您所在國家的當地經銷商，並要求重新張貼。
4. 保養所有器材：預防性保養是保持器材功能正常及善盡安全責任的關鍵。請定期檢查器材。
5. 確認負責調整或保養/維修器材的人員均為合格人員。當地經銷商可應要求，提供公司器材的維修及保養訓練。

警告

若要切斷設備電源，須從牆壁插座拔出電源線。

需要協助嗎？

如果有任何疑問或有缺少零件，請聯絡客戶技術支援部門。請瀏覽 world.visionfitness.com 取得聯絡資訊。

預防性保養技巧

- 將 Suspension Elliptical™ Trainer 放置在陰涼、乾燥的地方。
- 確保所有的螺絲和緊固件都已經鎖緊。
- 確保顯示儀表組上沒有殘留指紋，以及汗水造成的鹽分積聚。
- 使用沾水的濕棉布和中性清潔劑清潔 Suspension Elliptical™ Trainer。其他包括紙巾在內的織物，都可能刮傷表面。請勿使用含有氨或酸性的清潔劑。
- 定期徹底清潔器材外部。

預防性保養時間表

請遵循以下時間表進行保養，以確保產品正常運作。

項目	每天	每月	每半年	每年
顯示儀表組		清潔		
所有螺絲和硬體設備			檢查	
機架		清潔		檢查
把手		清潔		
塑膠護蓋		清潔		
腳踏板		清潔		
電源線				檢查

產品規格

機型	S60	S70	S600E	S700E
使用者體重承載上限	182 公斤 / 400 磅			
產品重量	140 公斤 / 308 磅	160 公斤 / 352 磅	146.5 公斤 / 323 磅	163.5 公斤 / 360 磅
運送重量	158 公斤 / 348 磅	181 公斤 / 399 磅	174 公斤 / 383 磅	188 公斤 / 414 磅
總尺寸 (長 x 寬 x 高)*	186 x 75 x 164 公分 / 74 x 29.5 x 64.5 英寸	191 x 89 x 173 公分 / 75 x 35 x 68 英寸	186 x 75 x 164 公分 / 74 x 29.5 x 64.5 英寸	191 x 89 x 173 公分 / 75 x 35 x 68 英寸

* 器材周圍務必保留至少 0.6 公尺 (24 英寸) 的寬度，以方便使用及通行。
請注意，美國身心障礙法案 (ADA) 建議的輪椅通行寬度是 0.91 公尺 (36 英寸)。



احتياطات مهمة

احتفظ بهذه الإرشادات

عند استخدام جهاز التمرين الهلجتي، يجب دوماً اتباع الاحتياطات الأساسية، والتي تشمل ما يلي: اقرأ جميع الإرشادات قبل استخدام هذا الجهاز. يتحمل المالك مسؤولية التأكد من أن مستخدميه هذا الجهاز على دراية كافية بجميع التحذيرات والاحتياطات.

هذا الجهاز مصمم للاستخدام الداخلي فقط. جهاز التمرين هذا هو منتج من الفئة S مصمم للاستخدام في بيئة تجارية مثل مرافق اللياقة البدنية.

تحذير!

للمحد من مخاطر الإصابة بحروق أو اندلاع حريق أو التعرض لصدمة كهربية أو إصابات للأشخاص:

- يجب توخي الحذر عند الصعود أو النزول عن الجهاز. قبل الصعود أو النزول، حرك الدواسلة الموجودة على جانبي الصعود أو النزول إلى أدنى موضع لها واجعل الجهاز يتوقف تمامًا عن الحركة.
- للمحافظة على الاتزان، ووضي بالإسكان بالمعايير طوال الوقت أثناء التمرين، أو عند صعود الجهاز أو النزول عنه.
- احتفظ بالجزء العلوي من دعامة القدم نظيفًا وجافًا.
- عند ممارسة التمارين، حافظ دائمًا على سرعة مرتفعة. لا تركز بسرعة تزيد عن 80 دورة في الدقيقة على هذا الجهاز.
- قد يؤدي ممارسة التمرين بشكل غير صحيح أو مفرط إلى حدوث إصابة. إذا شعرت بأي نوع من الألم، أو الغثاس أو الدور أو صدق التشنج على سبيل المثال وليس الحصر، فارقف التمرين على الفور واستشر طبيبك قبل المتابعة.

- الوحدة ليست موزعة بعجلة حرة. يجب تقليل سرعة الدواسلتين بأسلوب خاضع للرقابة.
- لا تدر ذراعي الدواسلتين بيدك.
- لا تترك الملابس التي قد تعلق بأي جزء من الوحدة.
- يجب دائمًا ارتداء أحذية رياضية عند استخدام هذا الجهاز.
- لا تقفز على الوحدة.
- لا يجب بأي حال من الأحوال أن يواجه على الجهاز أثناء تشغيله أكثر من شخص واحد.

تنبيه!

استشر طبيًا قبل استخدام هذا الجهاز. اقرأ دليل المالك قبل الاستخدام.

من الضروري استخدام هذا الجهاز فقط في الأماكن الداخلية، وفي غرفة مكيمة الهواء. إذا تعرض هذا الجهاز لدرجات حرارة أكثر برودة أو لطقس عالي الرطوبة، فيوصى بشدة بتدفئة الجهاز حسب درجة حرارة الغرفة قبل استخدامه للمرة الأولى.

خطراً لأجهزة S70/S600E/S700E

لتقليل مخاطر التعرض لصدمة كهربائية:

احرص دوماً على فصل الجهاز عن مأخذ التيار الكهربائي عقب الاستخدام فوراً. وقيل التنظيف، وعند إجراء الصيانة وتركيب الأجزاء أو فكها.

- لا تتربع أغطية وحدة التحكم ما لم يوضع بذلك قسم الدعم الفئني للعلاء.
- يجب إجراء أعمال الخدمة فقط من قبل فني خدمة مفتح له.
- قد يؤدي التمرين بجهد مفرط إلى التعرض لإصابة خطيرة أو الوفاة.
- إذا شعرت بالإغماء، فاقوقف التمرين على الفور.
- قد تختلف القدرة البشرية الفردية على أداء التمارين عن القدرة الميكانيكية المعروفة.

لأجهزة S70/S600E/S700E

- لا يجب أبداً ترك الوحدة دون متابعة أثناء توصيلها بمصدر التيار الكهربائي.
- أفضل الوحدة من مأخذ التيار الكهربائي أثناء عدم استخدامه وقفل تركيب أو فك أي أجزاء.
- أفضل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي قبل إجراء الصيانة أو نقل الجهاز.
- تنظيف الجهاز: امسح الأسطح بقطعة قماش مبللة قليلاً بالماء والمصابون فقط، ولا تستخدم أية مواد مذيبة على الإطلاق. (راجع جزء الصيانة)
- وصل منتج التمرين هذا بمأخذ تيار كهربائي موزن على نحو ملائم فقط.
- لا تعمل مطلقاً لتشغيل الوحدة إذا كان السلك أو القابس واقعاً في الماء، يمكن يعمل بشكل ملائم، أو في حالة إسقاطها أو تلفها أو عمرها في الماء. اتصل بمسج الدعم الفئني للعلاء لإجراء أعمال الفحص والإصلاح.
- احتفظ بكل التيار الكهربائي بعيداً عن الأسطح الساخنة، لا تحمل هذه الوحدة بواسطة كل الوصل الكهربائي أو تستخدم الكبل كمقبض.
- لفصل الجهاز، أدر جميع الصوابط على وضع إيقاف التشغيل ثم ارفع القابس من مأخذ التيار الكهربائي.



متطلبات الطاقة

ميزة الطاقة الذاتية

S60/S70

هي وحدة ذاتية الطاقة لا تتطلب مصدر تيار كهربائي خارجي. عندما يقوم المستخدم بالتبديل بسرعة تتجاوز 25 دورة في الدقيقة، يتم توليد الطاقة ما يتيح للوحدة العمل على نحو سليم.

S70

إذا ظهرت رسالة "شحن البطارية منخفض" على وحدة التحكم، فيجب توصيل جهاز S70 بمقياس التيار الكهربائي لمدة 6 - 12 ساعة لإعادة شحن البطارية بالكامل. تأكد من ضبط مفتاح التشغيل على وضع "التشغيل" لشحن البطارية أو لاستخدام ميزة التوصليل.

الدائرة المخصصة والمعلومات الكهربائية لجهاز S70/S600E/S700E

تعني "الدائرة المخصصة" أن كل مأخذ كهربائي توصل به الجهاز لا يجب أن يتصل به أي جهاز آخر على نفس الدائرة الكهربائية. وأسهل طريقة للتحقق من ذلك هو تحديد موقع صندوق قاطع الدائرة الرئيسي، ثم إيقاف تشغيل القاطع (القواطع) واحد في كل مرة. بمجرد إيقاف تشغيل القاطع، تكون فقط الأشياء التي لا تعتمد طاقتها منه هي الوحدات المطلوب معرفتها. فلا يجب أن ينقطع إمداد التيار الكهربائي عن أية مصابيح أو مكينات بيع أو مراوح أو أنظمة صوتية أو أي أشياء أخرى عند إجراء هذا الاختبار.

وتعني الوصلة غير الحلقية (المعزولة) المحايدة/المؤرضة أن كل دائرة كهربائية تخرج منها وصلة محايدة/مؤرضة خاصة، وتنتهي عند وصلة تاريس معتمدة. ولا يمكن استخدام وصلة عبور محايدة/أرضية منفردة من دائرة كهربائية لأخرى مجاورة لها.

المتطلبات الكهربائية لجهاز S600E

حسب مهايئ التيار الكهربائي، الإخراج: 12 فولت تيار مباشر، 5 أمبير

المتطلبات الكهربائية لجهاز S70/S700E

لسلامتك ولضمان أداء الوحدة بشكل جيد، يجب أن تكون الوصلة الأرضية لهذه الدائرة غير حلقية (معزولة). يُرجى الرجوع إلى المادتين 21-210 و23-210 من المواصفات القياسية الكهربائية الأمريكية. يؤدي إجراء أية تعديلات على كبل التيار الكهربائي القياسي المرفق لإلغاء جميع الضمانات على هذا المنتج. تتطلب ملحقات وحدة التحكم مصدر تيار كهربائي خارجي. حيث يضمن مصدر التيار هذا تزويد لوحة التحكم بالطاقة في كل الأوقات وهو مطلوب عند استخدام أدوات ملحقة.

بالنسبة للوحدات المزودة بتليفزيون مدمج (Touch)، تكون متطلبات التيار الكهربائي الخاصة بالتليفزيون مرفقة بالوحدة. يجب توصيل كبل محوري رباعي معزول RG6 مزود بقطع تركيب بالضغط من النوع F على كل طرف بوحدة التمارين القلبية ومصدر الفيديو.

الوحدات 110 فولت

تستلزم الوحدات التي تعمل بجهد 110 فولت استخدام "دائرة مخصصة" بجهد كهربائي 100-125 فولت، وتردد 60 هرتز وشدة تيار كهربائي 15 أمبير مع وصلة محايدة غير حلقية (معزولة)/أرضية لتزويد التيار الكهربائي. ويجب أن يكون مأخذ التيار الكهربائي هذا من نوع NEMA 5-15R وأن يكون بنفس تكوين القابس. ولا يُستخدم أي مهايئ مع هذا المنتج.

الوحدات 220 فولت

تستلزم الوحدات التي تعمل بجهد 220 فولت استخدام "دائرة مخصصة" بجهد كهربائي 216-250 فولت، وتردد 50 هرتز وشدة تيار كهربائي 15 أمبير مع وصلة محايدة غير حلقية (معزولة)/أرضية لتزويد التيار الكهربائي. ويجب أن يكون مأخذ التيار الكهربائي هذا من نوع NEMA 6-15R وأن يكون بنفس تكوين القابس. ولا يُستخدم أي مهايئ مع هذا المنتج.

إرشادات التأريض

يجب تأريض هذه الوحدة. فإذا كانت ستتعرض لقصور في الأداء أو تعطل، يوفر التأريض مسارًا بأقل مقاومة يسري خلاله التيار الكهربائي لتقليل مخاطر التعرض لصدمة كهربائية. هذه الوحدة مجهزة بكبل يضم موصل تأريض أجهزة وقابس تأريض. يجب توصيل القابس بمأخذ التيار الكهربائي الملائم والمُركَّب بشكل صحيح والمؤرض حسب جميع القوانين واللوائح المحلية. وإذا لم يتبع المستخدم إرشادات التأريض السابقة، فقد يؤدي ذلك إلى إلغاء الضمان المحدود.

معلومات كهربائية إضافية

بالإضافة إلى مطلب الدائرة المخصصة، يتعين استخدام سلك العيار الملائم من صندوق قاطع الدائرة الكهربائية لكل مأخذ تيار كهربائي يتصل به أقصى عدد من الوحدات. إذا كانت المسافة بين صندوق قاطع الدائرة الكهربائية إلى كل مأخذ تيار كهربائي 100 قدم (30.5 مترًا) أو أقل، فيجب إذا استخدام سلك العيار 12. وإذا زادت المسافات إلى صندوق قاطع الدائرة الكهربائية عن 100 قدم (30.5 مترًا)، فيجب استخدام سلك العيار 10.

وضع توفير الطاقة/الطاقة المنخفضة لجهاز S60/S70/S600E/S700E

تمت تهيئة جميع الوحدات بحيث أصبحت مزودة بالقدرة على الانتقال إلى وضع توفير الطاقة/الطاقة المنخفضة أثناء عدم استخدامها لمدة زمنية معينة. وقد يستغرق الأمر مدة إضافية لإعادة تنشيط الوحدة بالكامل إذا انتقلت إلى وضع الطاقة المنخفضة. ويمكن تمكين أو تعطيل ميزة توفير الطاقة هذه من "Manager Mode" (وضع المدير) أو "Engineering Mode" (الوضع الهندسي).

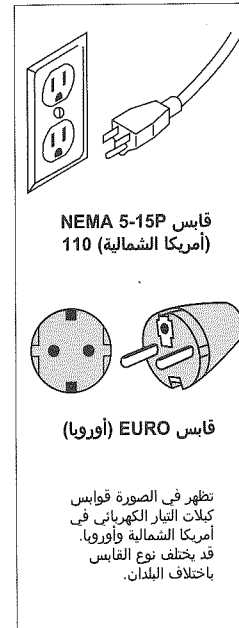
تنظيمات لجنة الاتصالات الفيدرالية (الولايات المتحدة فقط) لجهاز S600E/S700E

خضع هذا الجهاز للاختبار ووثبت توافقه مع الحدود الخاصة بالأجهزة الرقمية من الفئة ب، ضمن الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. وهذه الحدود مخصصة لتوفير الحماية المعقولة ضد التداخل الضار عند استخدام الجهاز في بيئة سكنية. يُولد هذا الجهاز ويستخدم وقد يُشع طاقة تردد لاسلكية، وفي حالة عدم تركيبه واستخدامه طبقًا للإرشادات، ربما يؤدي إلى حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية. بيد أنه ليس ثمة ضمان بعدم حدوث التداخل مع تركيب مُعين. إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار مع استقبال الراديو أو التليفزيون، وهو ما يمكن تحديده بإغلاق الجهاز وإعادة تشغيله، يوصى المستخدم بمحاولة تصحيح هذا التداخل بواسطة واحد أو أكثر من التدابير التالية:

- إعادة توجيه هوائى الاستقبال أو تغيير موقعه.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- وصل الجهاز بمصدر تيار كهربائي على دائرة مختلفة عن تلك التي يتصل بها جهاز الاستقبال.
- استشر البائع أو فني راديو/تليفزيون خبيرًا للمساعدة.

بيان لجنة الاتصالات الفيدرالية حول التعرض لإشعاع الترددات اللاسلكية:

1. لا يتعين وضع جهاز الإرسال هذا أو تشغيله مع أي هوائى أو جهاز إرسال آخر.
2. هذا الجهاز متوافق مع حدود التعرض لإشعاع الترددات اللاسلكية الصادرة عن لجنة الاتصالات الفيدرالية والمحددة للبيئة غير الخاصة للسيطرة. يجب تركيب هذا الجهاز وتشغيله بحيث توجد مسافة 20 سم بحد أدنى بين جسمك والمُبرِّد.



قابس NEMA 5-15P
(أمريكا الشمالية) 110

قابس EURO (أوروبا)

تظهر في الصورة قوابس
كبلات التيار الكهربائي في
أمريكا الشمالية وأوروبا.
قد يختلف نوع القابس
بإختلاف البلدان.



الطاقة

إذا كان الجهاز يحصل على الطاقة من خلال مصدر بيار كهربائي، فيجب توصيله بمقبس التيار الكهربائي الموجود أمام الوحدة بالقرب من أنبوب الموازنة. أفضل الكبل أثناء عدم الاستخدام.

الصعود/النزول عن الجهاز

1. قف خلف الجهاز
2. أمسك بمسكيات الذراع الخلفيتين للحصول على الدعم، ثم ضع قدمك على دواسة القدم السفلية واضغط عليها حتى تعمل إلى أدنى موضع لها قبل الوقوف عليها.
3. انتظر حتى يستقر الجهاز على وضعه ثم ضع قدمك الأخرى على الدواسة الأخرى.
4. أوقف الجهاز تمامًا قبل النزول عنه.

استخدام وظيفة معدل النبضات

لا تعد وظيفة قياس معدل النبضات في هذا المنتج جهازًا طبيًا. وفي حين توفر مقاييس قياس معدل النبضات تقديرًا تقريبيًا لمعدل النبضات الفعلي، فلا يجب الاعتماد عليها عند الحاجة لأخذ قراءات دقيقة. قد يستفيد بعض الأشخاص، بمن فيهم المصابون إلى برنامج إعادة تأهيل القلب، من استخدام نظام بديل لمراقبة معدل النبضات مثل حزام المعصم أو المصنر هناك عدة عوامل، مثل حركة المستخدم، من شأنها التأثير على دقة قراءة معدل النبضات. ويهدف قراءة معدل النبضات لأن تكون فقط عاملًا مساعدًا أثناء الممرين لتحديد توجهات معدل النبضات بوجه عام، يُرجى استشارة طبيبك في هذا الشأن.

ضع راحتي يديك مباشرة على مقودي النبضات بالمقبض، يجب أن تلمس كلتا الدرن بالمقبضين حتى يتم تسجيل معدل النبضات. يستغرق تسجيل معدل نبضات القلب بضع ثوانٍ. عند الإمساك بمقودي النبضات، لا تحكم قبضتك عليهما. ولا فقد يؤدي ذلك إلى رفع ضغط الدم. احصل قبضتك مرتخية ومضمومة. قد تحصل على قراءة غير صحيحة إذا كنت تحكم قبضتك على مقودي النبضات على المقبض باستمرار. احرص على تنظيف أدوات استشعار النبضات لضمان المحافظة على انماس الملاصق.

تحذير!

قد تكون أنظمة مراقبة معدل نبض القلب غير دقيقة. قد يؤدي الممرين بجهد مفرط إلى التعرض لإصابة خطيرة أو الوفاة. إذا شعرت بالإغماء، فاوقف الممرين على الفور.

قبل البدء

موقع الوحدة

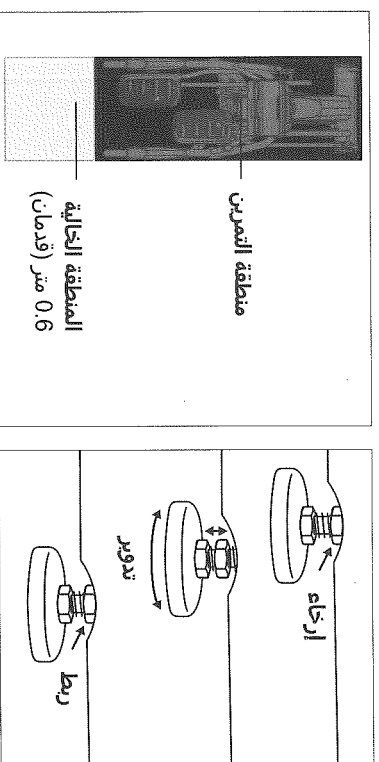
ضع الجهاز على سطح مستو ومستقر بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة. قد يؤدي الأشعة فوق البنفسجية الشديدة لتغير لون الأجزاء البلاستيكية. ضع الجهاز في منطقة تسم بدرجة الحرارة والرطوبة. يُرجى ترك مساحة خالية خلف الوحدة 0.6 متر (24 بوصة) على الأقل. ويجب أن تكون هذه المساحة خالية من أي عوائق. لا تكون بمثابة مسار خروج خال من مكان الجهاز. لا تضع الجهاز في أي مكان يعوق التهوية أو يسد فتحات الهواء. لا يجب وضع الجهاز بداخل مرآب السيارات أو في قناة مقفل، أو بالقرب من الماء أو في مكان خارجي.

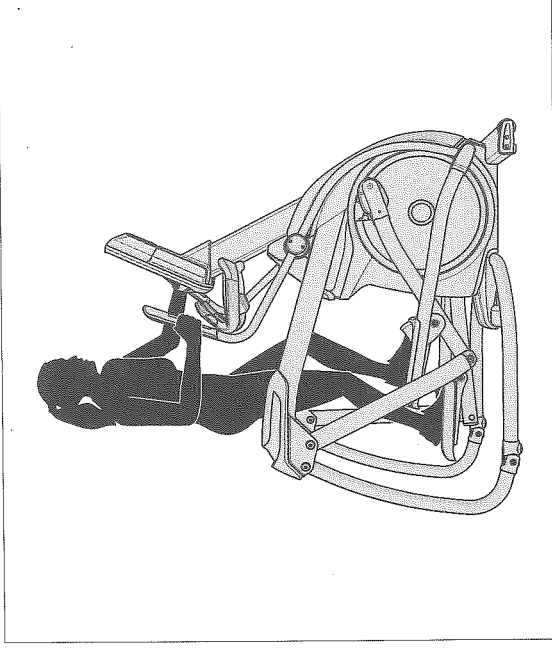
وضع الجهاز على سطح مستو

بعد وضع جهاز الممرين الاهلجي Elliptical Suspension™ في الموقع المطلوب، تحقق من استقرار الوحدة. بدل الاهتزاز أو التآرجح على الحاجة لوضع الجهاز على سطح مستو. حدد أداة تحديد المستوى التي لا تستقر على الأرض بشكل كامل. قم بإرخاء الصامولة الموجودة على قاعدة أداة توحيد المستوى للسماح بدوران الأداة. الآن قم بتوفير أداة توحيد المستوى إلى البسار أو الممرين حتى يستقر جهاز Elliptical Suspension™. قم بشتت الجهاز على هذا الموقع من خلال ربط الصامولة بإحكام على أنبوب الدعم.

تحذير!

الجهاز ثقيل جدًا، ففحّ الجذر واطلب الحصول على المساعدة إذا لزم الأمر ذلك عند نقله. قد يؤدي عدم اتباع هذه الإرشادات إلى التعرض للإصابة.





الاستخدام الملائم

يوفر هذا الجهاز مجموعة متنوعة من مواضع القدمين. حيث إن تحريك قدمك للأمام إلى أقصى موضع للدواسة يعمل على زيادة ارتفاع خطوتك، ومن ثم يخلق شعورًا مماثلاً لجهاز الدراجات. يقلل وضع قدمك باتجاه الجزء الخلفي للدواسة من ارتفاع خطوتك ويخلق شعورًا أكبر بالانزلاق مماثل للمشي أو الجري السريع. تأكد دومًا من ثبات قدمك تمامًا على الدواسة.

يتيح لك هذا الجهاز أيضًا التبديل بالدواستين للأمام والخلف حتى تحصل على تمرين متنوع، ويتيح لك أيضًا التركيز على مجموعات العضلات الرئيسية الأخرى للساق مثل أوتار الركبة وورلة الساق.

لتحديد وضعية التمرين الملائمة، قف على الدواسة بوضع قدمك في منتصف الدواسة. اجعل ركبتك مثبتتين قليلًا في كل الأحيان. يجب أن تكون قادرًا على تحريك الدواسة من دون أن تحصل ركبتك متباعدتين أو تنكس بكامل وزنك من جانب للآخر.

نظام الكبح

يستخدم هذا الجهاز مقاومة مغناطيسية لضبط مستويات محددة من المقاومة. وتستخدم إعداد مستوى المقاومة مع عدد الحركات في الدقيقة لتحديد إخراج القوة (بالوات).

الصيانة

1. يجب أن يتولى فني خدمة مؤهل إجراء أي أو جميع الأعمال التي تتضمن فك الأجزاء أو استبدالها.
2. تجنب استخدام أي جهاز تالف أو يتضمن أجزاءً بالية أو مكسورة. استخدم فقط قطع الغيار التي يوفرها الوكلاء المحليون ببلدك.
3. احتفظ بالملصقات والبطاقات: لا تنزع أي ملصقات لأي سبب كان. فهي تحتوي على معلومات مهمة. وإذا كانت غير واضحة للقراءة أو مفقودة، فاتصل بالوكلاء المحليين ببلدك للحصول على أخرى بديلة.
4. قم بصيانة جميع الأجهزة: تعتبر الصيانة الوقائية عاملاً أساسياً لتشغيل الأجهزة بشكل سلس فضلاً عن تعريضك لأقل قدر من المسؤولية. يجب فحص الجهاز على فترات منتظمة.
5. تأكد أن أي شخص (أشخاص) يتولى إجراء أي نوع من أنواع التعديلات أو أعمال الصيانة أو الإصلاح مؤهل للقيام بذلك. يوفر الوكلاء المحليون التدريب على الخدمة والصيانة في منشآت شركتنا حسب الطلب.

تحذير

لفصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي، يجب فصل كبل التيار الكهربائي عن مقبس الحائط.

هل تحتاج لمساعدة؟

إذا كانت لديك أي أسئلة أو في حالة وجود أجزاء مفقودة، اتصل بقسم الدعم الفني للعملاء.

تفضل بزيارة الموقع world.visionfitness.com للتعرف على معلومات الاتصال.

نصائح للصيانة الوقائية

- ضع جهاز التمرين الإهليجي الهوائي Suspension Elliptical™ في مكان بارد وجاف.
- تحقق من ربط جميع المسامير وأدوات الربط بإحكام.
- اجعل شاشة وحدة التحكم خالية من بصمات الأصابع والملح المتراكم الناجم عن العرق.
- استخدم قطعة قماش قطعية مبللة بالماء ومنتج تنظيف خفيف لتنظيف جهاز التمرين الإهليجي الهوائي Suspension Elliptical™. قد تؤدي المنسوجات الأخرى، مثل المناشف الورقية، إلى خدش السطح. لا تستخدم النشادر أو المنظفات ذات القاعدة الحمضية.
- قم بتنظيف الجزء الخارجي للجهاز جيداً بشكل منتظم.

جدول الصيانة الوقائية

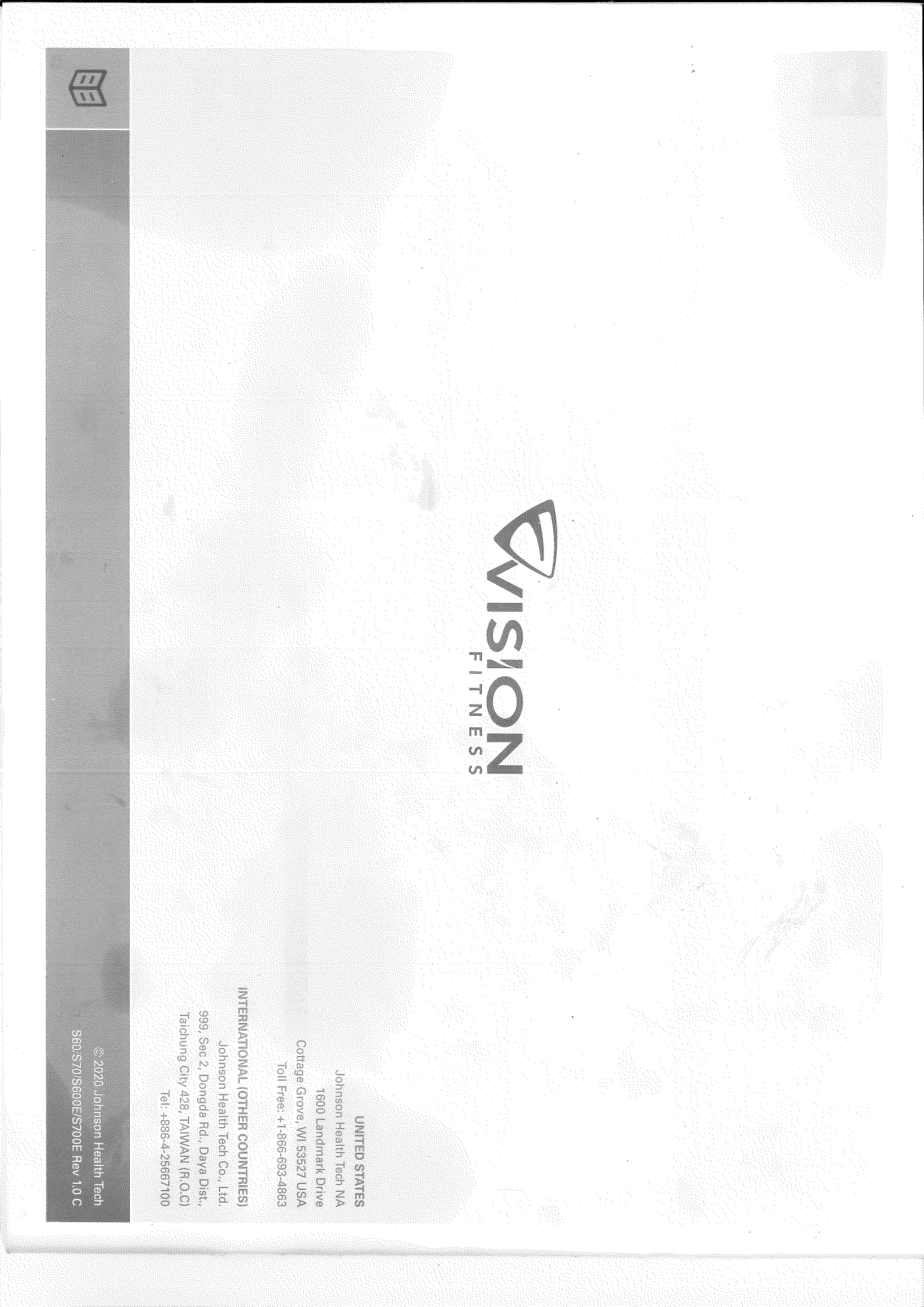
اتبع الجدول التالي لضمان التشغيل الملائم للمنتج.

الجزء	يوميًا	شهريًا	مرتين سنويًا	سنويًا
وحدة التحكم في الشاشة		تنظيف		
جميع المسامير والمكونات الصلبة			فحص	
الإطار		تنظيف		فحص
المقاود		تنظيف		
الأغطية البلاستيكية		تنظيف		
الدواسات		تنظيف		
كبل التيار الكهربائي				فحص

مواصفات المنتج

النموذج	S60	S70	S600E	S700E
أقصى وزن للمستخدم	182 كجم / 400 رطل			
وزن المنتج	140 كجم / 308 رطل	160 كجم / 352 رطل	146.5 كجم / 323 رطل	163.5 كجم / 360 رطل
وزن الشحن	158 كجم / 348 رطل	181 كجم / 399 رطل	174 كجم / 383 رطل	188 كجم / 414 رطل
الأبعاد الكلية (الطول × العرض × الارتفاع)*	164 × 75 × 186 سم / 64.5 × 29.5 × 74 بوصة	173 × 89 × 191 سم / 68 × 35 × 75 بوصة	164 × 75 × 186 سم / 64.5 × 29.5 × 74 بوصة	173 × 89 × 191 سم / 68 × 35 × 75 بوصة

* تأكد من توافر مساحة عرضها 0.6 متر (24 بوصة) على الأقل للوصول إلى الجهاز والمرور حوله.
 يرجى ملاحظة أن مسافة 0.91 متر (36 بوصة) هي المساحة التي يوصى بها قانون ADA لمستخدمي الكراسي المتحركة.



VISION FITNESS

UNITED STATES

Johnson Health Tech NA
1600 Landmark Drive
Cottage Grove, WI 53527 USA
Toll Free: +1-866-693-4863

INTERNATIONAL (OTHER COUNTRIES)

Johnson Health Tech Co., Ltd.
999, Sec 2, Dongda Rd., Daya Dist.,
Taichung City 428, TAIWAN (R.O.C)
Tel: +886-4-25667100

